

КАЛА ~~1013~~
КАФЪ ~~1013~~
ПОЛКА № 494

dublet do 17.22.6.492

12.11-57

Subje

ОТЧЕТЪ
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ТОВАРИЩЕСТВА
Сѣдлецкой губерніи
ЗА ВРЕМЯ
съ 1 Января по 31 Декабря 1906 г.



mi me
Sprawozdanie

z działalności

TOWARZYSTWA ROLNICZEGO

Gubernii Siedleckiej

ZA CZAS

od d. 1 Stycznia do d. 31 Grudnia 1906 r.



WARSZAWA

Druk „Gazety Rolniczej“ (W. Musielewicza), Złota 24.

1906.

*Subjekt do 13. 10. 1906 5
494*

20/IV. 92

*Subjekt
do 17. 22. 6. 492
6. IV. 57 f*

ОТЧЕТЪ
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ТОВАРИЩЕСТВА
Сѣдлецкой губернии
ЗА ВРЕМЯ
съ 1 Января по 31 Декабря 1906 г.



Sprawozdanie
z działalności
TOWARZYSTWA ROLNICZEGO
Gubernii Siedleckiej
ZA CZAS
od d. 1 Stycznia do d. 31 Grudnia 1906 r.



WARSZAWA

Druk „Gazety Rolniczej“ (W. Musielewicza), Złota 24.

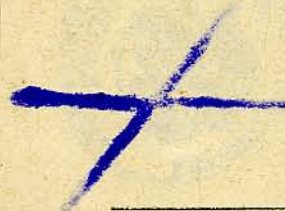
1906.

D7/90



Handwritten red initials, possibly "HJ".

Handwritten blue number "120071" with a checkmark to its right.



DRUK „GAZETY ROLNICZEJ” (W. MUSIELEWICZA), ZŁOTA 24.

ОТЧЕТЪ.

SPRAWOZDANIE.

Члены Правленія:

Александръ Маковски — *Предсѣдатель.*
Сигисмундъ Орденга — *Вице-Предсѣдатель.*
Сигисмундъ Хржановски — *Директоръ Распорядитель.*
Иосифъ Гурски — *Секретарь Правленія.*
Игнатій Гумницки.
Богданъ Залевски.

Замѣстители Членовъ Правленія:

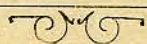
Иосифъ Гельбихъ.
Францъ Годлевски.

Члены Ревизионной Коммисіи:

Станиславъ Графъ Лубенски.
Северинъ Князь Святополкъ - Четвертынски.
Игнатій Попель.
Болеславъ Хржановски.
Леонъ Шелиски.

Юрисконсультъ:

Алексѣй Хржановски.



Członkowie Zarządu:

Aleksander Makowski — *Prezes.*
Zygmunt Ordega — *Wice-Prezes.*
Zygmunt Chrzanowski — *Dyrektor Zarządzający.*
Józef Górski — *Sekretarz Zarządu.*
Ignacy Humnicki.
Bohdan Zalewski.

Zastępcy Członków Zarządu:

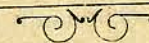
Józef Helbich.
Franciszek Godlewski.

Członkowie Komisji Rewizyjnej:

Stanisław Hrabia Lubiński.
Seweryn Książę Światopełk - Czetwertyński.
Ignacy Popiel.
Bolesław Chrzanowski.
Leon Szeliski.

Radca Prawny:

Aleksy Chrzanowski.



1906 годъ составляетъ VII операціонный періодъ дѣятельности Сельско-хозяйственнаго Товарищества Сѣдлецкой губерніи и настоящій отчетъ является продолженіемъ отчетовъ за 1900, 1901, 1902, 1903, 1904 и 1905 годы.

Въ теченіи отчетнаго года состоялось 1 Общее собраніе согласно §§ 30 и 31 Устава въ 29 день Марта (11 Апрѣля) 1906 г. на которомъ:

1) Опубликованъ былъ отчетъ Правленія о дѣятельности Товарищества за 1905 г. а также рапортъ Ревизионной Коммисіи, балансъ за 1905 г. вмѣстѣ съ распределеніемъ прибыли и сѣмта расходовъ на 1906 г. до размѣра 17950 рб., которая и утверждена Общимъ собраніемъ.

2) Согласно постановленію отъ 31 Марта 1903 г. вопреки проекту Правленія и Ревизионной Коммисіи объ удержаніи всецѣло въ резервный фондъ суммы 4253 руб. 25 коп. составляющимъ 2½% отъ покупокъ, Общее Собраніе постановило вышесказанную сумму выдѣлить для Членовъ Общества въ видѣ резерва на спеціальному личному счету каждаго Члена пропорціонально до суммы покупокъ. Резервъ этотъ будетъ обращаемъ на выкупъ новыхъ паевъ.

3) Въ Члены Правленія приглашены: гг. Сигизмундъ Орденга и Богданъ Залевски, въ Кандидаты же Правленія: гг. Юсифъ Гельбихъ и Францъ Годлевскій вмѣсто выбывшихъ Князя Чеслава Святотепельк-Мирскаго и Стефана Бондзынскаго, которые добровольно отказались отъ своихъ должностей.

На Собраніи состоявшемся 11 Апрѣля Правленіе Товарищества избрало: въ Предсѣдатели Г-на Александра Маковскаго, Вице-Предсѣдателемъ Сигизмунда Орденгу; въ Секретари же Юсифа Гурскаго.

Въ теченіи 1906 г. отказался отъ должности Члена Правленія г. Игнатій Хумниcki, мѣсто котораго занялъ Юсифъ Гельбихъ. На время же болѣзни г. Гурскаго его должность исполнялъ г. Францъ Годлевски.

Собраніи созванныхъ на основаніи § 43 Уст. состоялось 4, причѣмъ предметъ сужденія составляли нижеслѣдующіе вопросы:

- г. 1 Февраля: I. Г. А. Хржановски: О правилахъ избранія Членовъ въ Государственную Думу.
II. Предложенія и мнѣнія Членовъ.

Rok 1906 jest VII okresem operacyjnym Towarzystwa Rolniczego Gubernii Siedleckiej. Sprawozdanie niniejsze jest dalszym ciągiem sprawozdań za lata 1900, 1901, 1902, 1903, 1904 i 1905.

W ciągu roku sprawozdawczego odbyło się jedno ogólne Zgromadzenie w myśl §§ 30 i 31 Ustawy w dniu 29 Marca (11 Kwietnia) 1906 r., na którym:

1. Odczytano Sprawozdanie Zarządu z działalności Towarzystwa za r. 1905, raport Komisji Rewizyjnej, bilans za rok 1905 wraz z podziałem zysków oraz budżet na r. 1906 do wysokości 17.950 rb., który został przez Ogólne Zgromadzenie przyjęty.

2. W myśl Uchwały z dnia 31 Marca 1903 roku, wbrew zaś projektowi Zarządu i Komisji Rewizyjnej zatrzymania niepodzielnie na fundusz zarezerwowany summy 4253 rb. 25 k., stanowiącej 2½% od zakupów, Zebranie Ogólne poleciło summę powyższą wydzielić Członkom Towarzystwa do zarezerwowania na specjalnym osobistym rachunku Członków proporcjonalnie do summy zakupów. Zwrot ten ma być użyty na wykupywanie nowych udziałów.

3. Do Zarządu powołani zostali pp. Zygmunt Ordęga i Bohdan Zalewski, na miejsce pp. Księcia Czesława Swiatopelk-Mirskiego dotychczasowego Prezesa i, Stefana Bądryńskiego, którzy mandaty swe złożyli, na zastępców zaś Członków Zarządu pp. Józef Helbich i Franciszek Godlewski.

Na zebraniu w dniu 11 Kwietnia odbytem Zarząd Towarzystwa wybrał na Prezesa p. Aleksandra Makowskiego, na vice-prezesa p. Zygmunta Ordęgę — na sekretarza p. Józefa Górskiego.

W ciągu roku mandat członka Zarządu złożył p. Ignacy Humnicki — miejsce którego w Zarządzie zajął p. Józef Helbich z powodu zaś nadwątłego zdrowia p. J. Górskiego, zastępował go p. Fr. Godlewski.

Zebrania, zwołanych na zasadzie § 43 odbyło się cztery z porządkiem dziennym poniższym:

- г. 1 Lutego: I. P. A. Chrzanowski: O przepisach, dotyczących wyborów do Izby Państwowej.
II. Wnioski Członków.

- 2. 27 Апрелья: I. Предложенія Правленія:
 - a) новая организація делегаціи при Сельско-хозяйственномъ Товариществѣ.
 - b) проектъ вывоза свиного мяса въ Англию.
 II. Преніе.
 III. Предложенія Членовъ.
- 3. 27 Сентября: I. Выборы винокуренной Секціи.
 II. Докладъ г. Бернавскаго по предмету служеб-ныхъ вопросовъ.
 III. Докладъ г. А. Олендзкаго по вопросу о третей-скихъ Судахъ.
 IV. Предложенія Членовъ.
- 4. 5 Декабря: I. Отчетъ о дѣятельности Крестьянской Делегации.
 II. Доклады:
 - Г. Януша Дмоховскаго о сельско-хозяйствен-ныхъ Товариществахъ.
 - Г. Л. Брындзы о кратко срочномъ кредитѣ для крестьянъ.
 III. Предложенія Членовъ.

На предложеніе Правленія — Собранія Членовъ 27 Апрелья постановило возобновить делегаціи учрежденные еще въ 1900 году при Товариществѣ и пригласить таковыя къ немедленной дѣятельности. Постановлено учредить три делегаціи которые разсматривали бы все вопросы сельско-хозяйственные а именно: 1) Делегацию Сельско-хозяйственную т. е. агрономическую. — 2) Делегацию крестьянскую и 3) Делегацию по дѣламъ общимъ т. е. экономическо статистическимъ.

Члены сельско-хозяйственной делегаціи гг. Бернавски и Олендз-ки прочли рефератъ о служебныхъ отношеніяхъ на Собраніи Тowa-рищества 27 Сентября. Отличный рефератъ г. Бернавскаго — деле-гация рѣшила напечатать для распространения.

Дѣятельность сельской делегаціи выразилась: 1) въ установле-ніи формы увѣдомленій представляемыхъ Правительству при учреж-деніи сельскихъ кружковъ 2) установила смѣту и программу нисшей сельско-хозяйственной школы въ фольваркѣ: „Збулитовъ“, пожертво-ванномъ для этой цѣли княземъ Севериномъ Святополкъ-Четвертын-скимъ. Независимо сего делегація стала собирать деклараціи гаран-тирующие необходимое содержаніе будущей Збулитовской школы.

Засѣданіи Правленія Товарищества состоялось 13.

- | | |
|---------------|------------------|
| 1. 20 Января | 7. 26 Апрелья |
| 2. 24 Февраля | 8. 25 Мая |
| 3. 21 Марта | 9. 10 Юня |
| 4. 22 Марта | 10. 17 Августа |
| 5. 10 Апрелья | 11. 27 Сентября |
| 6. 11 Апрелья | 12. 23. Октябрия |

13. 4 Декабря

Изъ числа болѣе важныхъ вопросовъ въ засѣданіяхъ разсматри-вались и разрѣшались слѣдующіе вопросы:

1. Вслѣдствіе приглашенія г. Сѣдлецкаго Губернатора команди-ровано въ Комиссію 2 Членовъ Правленія для установленія цѣны вознагражденія за убитый во время эпизоотии скоть.

2. Рѣшено усилить фондъ высшихъ сельско-хозяйственныхъ курсовъ въ Варшавѣ въ 100 рублей.

- 2. 27 Квiетнія: I. Комунікаты Zarządu:
 - a) ponowna organizacya delegacyi przy Tow. Rol.
 - b) projekt eksportu mięsa wieprzowego do Anglii.
 II. Dyskusya nad powyższymi komunikatami.
 III. Wnioski Członków.
- 3. 27 Września: I. Wybory Sekcyi Gorzelniczej.
 II. Referat p. W. Biernawskiego w kwestyi służbowej.
 III. Referat p. A. Olędzkiego w sprawie sądów roz-jemczych.
 IV. Wnioski Członków.
- 4. 5 Grudnia: I. Sprawozdanie z czynności Delegacyi Włościańskiej.
 II. Raporty.
 - P. Janusz Dmochowski: o stowarzyszeniach rol-niczo-włościańskich.
 - P. L. Bryndza: o kredycie krótkoterminowym dla wiościan.
 III. Wnioski Członków.

Na wniosek Zarządu, Zebranie Członków w dniu 27 Kвiетнія po-stanowiło wskrzesić delegacye, utworzone jeszcze w r. 1900 przy To-warzystwie i powołać je bezwzględnie do działania. Postanowiono utwo-rzyć trzy delegacye, które objęłyby całość potrzeb, związanych z rol-nictwem, a mianowicie: 1. Delegacyę rolniczą v. agronomiczną. 2. Dele-gacyę włościańską — i 3. Delegacyę do spraw ogólnych, to jest ekono-miczno-statystyczną.

Członkowie delegacyi rolniczej pp. Biernawski i Olędzki referowali w sprawie służbowej na Zebraniu Towarzystwa 27 Września. Dosko-nałą pracę p. Biernawskiego Delegacya postanowiła odbić drukiem i rozpowszechnić wśród Rolników. Działalność Delegacyi włościańskiej zaznaczyła się przez ułożenie wzoru zawiadomienia, jakie składać należy władzy, przy zakładaniu kólek rolniczych włościańskich, oraz w opraco-waniu przybliżonego kosztorysu, budżetu rocznego, oraz programu niż-szej szkoły rolniczej w „Zbulitowie“, folwarku na cel ten przez ks. Se-weryna Światopełk-Czetwertyńskiego ofiarowanym. Nadto delegacya rozpoczęła zbieranie deklaracyi, zapewniających niezbędne dla szkoły Zbulitowskiej subsydium.

Zarząd Towarzystwa odbył 13 posiedzeń:

- | | |
|----------------|---------------------|
| 1. 20 Stycznia | 7. 26 Kвiетнія |
| 2. 24 Lutego | 8. 25 Maja |
| 3. 21 Marca | 9. 10 Lipca |
| 4. 22 Marca | 10. 17 Sierpnia |
| 5. 10 Kвiетнія | 11. 27 Września |
| 6. 11 Kвiетнія | 12. 23 Października |
| | 13. 4 Grudnia |

Na posiedzeniach rozpatrywano lub rozstrzygnięto ze spraw ważniej-szych następujące:

1. Na zaproszenie Gubernatora Siedleckiego 2-u członków Zarządu przyjmowało udział w komisji, mającej ustanowić odszkodowanie za by-дło, wybijane w czasie эпизоотии.

2. Postanowiono zasilić fundusz gwarancyjny wyższych kursów rolniczych w Warszawie summą rb. 100.

3. На организационные Собрания Центрального Сельско-хозяйственного Товарищества рѣшено командировать 9 Членовъ Сѣдлецкаго Сельско-хозяйственного Товарищества.

4. Для ревизіи магазиновъ въ Сѣдлецѣ и Радинѣ командировать гг. З. Орденгу и Ф. Годлевскаго.

5. Уполномочено Директора С. Хржановскаго для веденія отъ имени Товарищества договоровъ съ Правленіемъ Кооперациі сельско-хозяйственныхъ Товариществъ относительно принятія въ ономъ участія Сѣдлецкаго Товарищества.

Кромѣ того Правленіе провѣряло Кассу, счетоводство и балотировало вновь поступающихъ въ Члены Товарищества.

Въ 31 день Декабря 1906 г. Сѣдлецкое сельско-хозяйственное Товарищество числило 262 Членовъ представляющихъ 455 паевъ.

Выбыло 2 Члена — паевъ же поступило 75.



3. Na zebranie organizacyjne Centralnego Towarzystwa Rolniczego postanowiono delegować 9 członków Towarzystwa Siedleckiego.

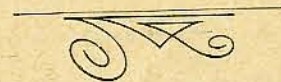
4. Do sprawdzenia magazynów w Siedlcach i Radzynie delegowano pp. Z. Ordęgę i F. Godlewskiego.

5. Upoważniono Dyrektora Chrzanowskiego do prowadzenia w imieniu Towarzystwa układów z Zarządem Kooperacyi Towarzystw Rolniczych co do udziału w niej Towarzystwa Siedleckiego.

Po za tem Zarząd dokonywał rewizyi kas, księzkowości, balotował wstępujących do Towarzystwa członków.

W dniu 31 grudnia 1906 r. Towarzystwo Rolnicze liczy Członków 262, reprezentowanych przez 455 udziałów.

Członków ubyło 2, udziałów zaś przybyło 75.



О Т Ч Е Т Ъ

о дѣятельности

Винокуренной Секціи Сельскохозяйственнаго Товарищества СѢДЛЕЦКОЙ ГУБЕРНИИ.

Въ періодъ кампаніи 1905/6 г. въ нашей губерніи дѣйствовало 63 винокуренныхъ заводовъ, выкурившихъ 1922259 ведеръ вина крепостью въ 40° въ сравненіи 1,284,342 ведеръ вина истекшей кампаніи.

На 1907 годъ контингентъ для 64 винокуренныхъ заводовъ составляетъ 1,252,773 ведеръ вина крепостью 40° что при цѣнѣ 60 коп. за ведро представляетъ стоимость 751,663 рб. Стоимость предвиденной сверхъ контингента продукціи составитъ около 300,000 рублей слѣдовательно наши винокуренные заводы въ настоящее время даютъ продукцію товара свыше миліона рублей въ годъ.

Повышающаяся продукція и надпродукція въ нашей Губерніи, какъ равно хлопоты передъ опасностью захвата нашего рынка спекулянтами заставили Секцію выработать проектъ специальной сгруппировки владѣльцевъ винокуренныхъ заводовъ СѢдлецкой Губерніи. Инициатива эта удостоилась самаго лучшаго одобренія всѣми винокурами края и по этому теперь ведется работа по устройству Товарищества владѣльцевъ винокуренныхъ заводовъ Царства Польскаго.

Общество это начнетъ свою дѣятельность по всѣй вѣроятности съ перваго Іюля с. г. Секція принимала участіе въ Совѣщаніяхъ происходившихъ въ Акцизномъ Управленіи по вопросу объ установленіи постоянныхъ цѣнъ контингентнаго спирта и послала нѣсколько письменныхъ и телеграфическихъ отзывовъ въ Петербургъ къ сожалѣнію безуспѣшныхъ. Въ отзывахъ этихъ мы ссылались между прочимъ на результаты опытовъ, произведенныхъ Инженеромъ Ивановскимъ относительно стоимости барды. Опыты эти окончены и надѣемся, что впредь Министерство Финансовъ на основаніи таковыхъ сдѣластъ свои исчисленія. — Секція ассигновала на выше сказанные опыты рублей 600.

SPRAWOZDANIE

z działalności

Sekcyi Gorzelniczej Towarzystwa Rolniczego GUBERNII SIEDLECKIEJ.

W kampanii 1905/6 r. były czynne 63 gorzelnie, które wyprodukowały 1,922,259 wiader 40° wobec 1,284,342 wiader w poprzedzającej kampanii.

Na rok 1907 kontyngens dla 64 gorzeln wynosi wiader 40° 1,252,773 co przy cenie 60 kop. przedstawia wartość rubli 751,663. Wartość przewidywanej nadprodukcji (nad kontyngensu) wyniesie około 300,000 rubli, za tym nasze gorzelnie produkują obecnie towaru zgora na milijon rubli rocznie.

Zwiększająca się produkcya i nadprodukcya okowity w Gubernii oraz obawa przed zagrażającym owładnięciem naszego rynku przez spekulacyę, nakazały Sekcyi wygotować projekt zawodowego zrzeszenia właścicieli gorzeln ziem Siedleckiej. Ta inicjatywa doznała jak najlepszego przyjęcia u ogółu gorzelników krajowych i w rozwinięciu tej myśli obecnie toczą się rokowania w sprawie założenia Towarzystwa właścicieli gorzeln dla całego Królestwa Polskiego.

Towarzystwo rozpocznie swoją działalność prawdopodobnie od przyszłego pierwszego Lipca.

Sekcyja brała udział w naradach w Akcyzie przy oznaczaniu cen spirytusu kontyngensowego i posłała kilka listownych i telegraficznych bezkutecznych reklamacyi w tej sprawie do Petersburga. W tych podaniach powoływaliśmy się między innymi na wyniki naukowych badań inżyniera Iwanowskiego nad wartością odżywczą wywaru. Pomienione badania zostały świeżo ukończone i przypuszczamy, że na przyszłość Ministerjum Finansów oprze na nich swoje wyliczenia. Sekcyja w porozumieniu z innymi Towarzystwami rolniczemi wyasygnowała na te badania sześćset rubli.

Триста рублей въ видѣ пособия мы уплатили винокуреннымъ курсамъ учрежденнымъ при Музеѣ Торговли и Земледѣлья въ Варшавѣ.

Чтобы имѣть статистическій матеріалъ по вопросу установленія цѣны ведра выдѣланнаго спирта, — Секція разослала всѣмъ владельцамъ винокуренныхъ заводовъ запросы, которые съ такими же запросами, сдѣланными еще осенью, при установленіи цѣны, будутъ отличнымъ матеріаломъ для защиты нашихъ интересовъ при установкѣ и на слѣдующую кампанію.

Въ 1905 г. осталось фонда Секціи Сальдо:	Руб.	695 коп.	93
Поступило вкладовъ за 1904 г.	Руб.	10 к.	20
1905 г.	"	34 "	30
1906 г.	"	325 "	34
		<u>"</u>	<u>369 "</u>
			84
			<u>Рб. 1065 коп. 77</u>
Израсходовано: на винокур. курсы	Руб.	300 к.	—
на изслѣдованіе стоимости барды	"	600 "	—
на порто и мелкіе расходы	"	32 "	30
за юрисконсультацію	"	25 "	—
		<u>"</u>	<u>957 "</u>
			30
Осталось къ 31 Декабря 1906 г.	Рб.	108 коп.	47
Числятся въ недоимкѣ вклады:			
за 1904 г.	Руб.	119 к.	90
" 1905 г.	"	206 "	85
" 1906 г.	"	277 "	75
Итого въ недоимкѣ	Руб.	604 к.	50

Предсѣдатель Секціи *С. Дмоховски.*
Секретарь Секціи *Б. Залевски.*



Trzysta rubli zapomogi wypłaciliśmy Kursom gorzelniczym, zorganizowanym przy Muzeum przemysłu i Rolnictwa w Warszawie.

Dla zgromadzenia rzeczonoego materiału statystycznego, odnośnie kalkulacyi kosztu produkcyi wiadra spirytusu, Sekcyja rozesłała do wszystkich gorzelni kwestjonaryusz, który łącznie z drugim kwestjonaryuszem jesiennym służyć będą do należytej obrony naszych interesów, przy oznaczaniu cen na następną kampanję.

Z roku 1905 pozostało z funduszu Sekcyi Saldo:	Rb.	695 kop.	93
Wpłynęło składek za 1904 r.	Rb.	10 k.	20
1905 r.	"	34 "	30
1906 r.	"	325 "	34
		<u>"</u>	<u>369 "</u>
			84
			<u>Rb. 1065 kop. 77</u>
Wydano: na kursa gorzelnicze	Rb.	300 k.	—
na badania wywaru	"	600 "	—
portorya i drobne	"	32 "	30
za poradę prawną	"	25 "	—
		<u>"</u>	<u>957 "</u>
			30
			<u>Rb. 108 kop. 47</u>
Zalegają składki			
	Pozostaje 31 Grudnia 1906 r.	Rb.	119 k. 90
	za rok 1904	Rb.	206 " 85
	1905	"	277 " 75
	1906	"	
		<u>"</u>	<u>604 k. 50</u>
Ogółem zaległości wynoszą	Rb.	604 k.	50

Prezes Sekcyi *S. Dmochowski.*
Sekretarz Sekcyi *B. Zalewski.*



КОММЕРЧЕСКІЙ ОТЧЕТЪ

Бельскохозяйственнаго Товарищества

Сѣдлецкой Губерніи
за VII періодъ

съ 1 Января по 31 Декабря 1906 года.

Согласно § 57 Устава утвержденного Министеромъ Земледѣлія и Государственныхъ Имуществъ, Правленіе Сельскохозяйственнаго Товарищества Сѣдлецкой Губерніи представляетъ нижеслѣдующій Коммерческій Отчетъ за VII періодъ дѣятельности сегоже Товарищества за время съ 1 Января по 31 Декабря 1906 г.

Отдѣлъ I.

Члены Товарищества. Оборотный капиталъ.

1 Января 1906 г. Товарищество считало:	
264 Членовъ представляющихъ 455 паевъ по 100 рб. каждый со взносами на оборотный капиталъ	рб. 41543 к. 04
Въ теченіи 1906 г. вышеуказанные члены вновь взяли 78 паевъ и уплатили въ счетъ оборотнаго капитала	рб. 3062 к. 91
а также въ счетъ остатка отъ 31 Декабря 1905 г. внесено	„ 1375 „ 63 „ 4438 „ 54
	рб. 45981 к. 58
Въ теченіи отчетнаго періода прибыло 8 Членовъ представляющихъ 8 новыхъ паевъ по 100 рб. каждый и внесли на оборотный капиталъ	„ 625 „ —
	рб. 46606 к. 58
Въ продолженіи того же времени выбыли 10 Членовъ со взносами	„ 1024 „ 57
Такимъ образомъ 262 Членовъ представляющихъ 530 паевъ внесли по 31/12 1906 г. на оборотный капиталъ .	рб. 45582 к. 01

SPRAWOZDANIE HANDLOWE

Zarządu Towarzystwa Rolniczego

Gubernii Siedleckiej
za okres VII

od dnia 1 Stycznia do dnia 31 Grudnia 1906 roku.

W zastosowaniu się do § 57 Ustawy zatwierdzonej przez Ministra Rolnictwa i Dóbr Państwa, Zarząd Towarzystwa Rolniczego Gubernii Siedleckiej składa niniejsze sprawozdanie handlowe z siódmego okresu czynności tegoż Towarzystwa za czas od 1 Stycznia do dnia 31 Grudnia 1906 roku.

Dział I.

Członkowie Towarzystwa. Kapitał Obrotowy.

W dniu 1 Stycznia 1906 r. Towarzystwo liczyło:	
264 Członków reprezentujących 455 udziałów po rubli 100 każdy z wpłatami na kapitał obrotowy	rb. 41543 k. 04
W ciągu roku powyżsi Członkowie dobrali 78 udziałów i wpłacili na nie	rb. 3062 k. 91
a na poczet pozostałości w dniu 31 Grudnia 1905 r. wniesiono	„ 1375 „ 63 „ 4438 „ 54
	rb. 45981 k. 58
W ciągu sprawozdawczego okresu przybyło 8 Członków, reprezentujących 8 nowych udziałów po rb. 100 każdy z wpłatami na kapitał obrotowy	„ 625 „ —
	rb. 46606 k. 58
W tymże czasie ubyło 10 Członków z wpłatą	„ 1024 „ 57
Więc 262 Członków reprezentujących 530 udziałów wpłaciło na kapitał obrotowy po dzień 31/12 1906 r.	45582 k. 01

120071



За 530 паевъ слѣдовало имъ внести . . .	рб. 53000 к. —
внесли же	„ 45582 „ 01
Остается еще внести	<u>рб. 7417 к. 99</u>

Стдѣль П.

Операціи Товарищества.

А К Т И В Ъ

1. Касса.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб. 8151 к. 81
Въ теченіи 1906 г. поступило въ Сѣд- лецъ и Радинъ	„ 316592 „ 72 рб. 324744 к. 53
Въ теченіи 1906 г. сумма уплатъ пред- ставляла въ Сѣдлецъ и Радинъ	„ 313867 „ 57
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.	<u>рб. 10876 к. 96</u>

2. Недвижимость.

Стоимость недвижимости Товарищества въ Сѣдлецъ въ день 31-го Декабря 1905 г.	рб. 28600 к. —
5% на погашеніе	„ 1430 „ —
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.	<u>рб. 27170 к. —</u>

Приходъ и Расходъ:

Въ 1906 году получено за отпущенныя въ наемъ квартиры и магазины	„ 1925 „ —
Въ 1906 году израсходовано:	
на проценты отъ ссудъ	рб. 1298 к. 61
на страховку, подати и жалованіе сто- рожа	„ 419 „ 59
на разные расходы	„ 129 „ 61 „ 1847 „ 81
разницу же	<u>рб. 77 к. 19</u>
относится къ прибыли за 1906 годъ.	

3. Сѣдлецкое Общество Взаимнаго Кредита.

10% взносъ отъ личнаго кредита оста- ется безъ перемѣны и къ 31 Декабря 1906 г. составляетъ	„ 100 „ —
---	-----------

4. Варшавское Страховое Общество „Снопъ“.

Нашъ Членскій взносъ на 31/12 1906 г. составлялъ	„ 75 „ 28
въ 1906 г. причислено	„ 30 „ 09
Остатокъ на 31/12 Декабря 1906 г.	<u>рб. 105 к. 37</u>

За 530 udziałów powinni byli wpłacić . . .	rb. 53000 k. —
wnieśli zaś	„ 45582 „ 01
Zatem pozostaje do wniesienia	<u>rb. 7417 k. 99</u>

Dział II.

Operacye Towarzystwa.

STAN CZYNNY.

1. Kasa.

Pozostałość na d. 31 Grudnia 1905 r. wynosiła	rb. 8151 k. 81
W ciągu 1906 r. wpłynęło w Siedlcach i Radzynie	„ 316592 „ 72 рб. 324744 к. 53
W ciągu 1906 r. wypłacono w Siedlcach i Radzynie	„ 313867 „ 57
Pozostałość na d. 31 Grudnia 1906 r. wynosi	<u>rb. 10876 к. 96</u>

2. Nieruchomość.

Wartość nieruchomości Towarzystwa w Siedlcach w dniu 31 Grudnia 1905 r. wynosiła	rb. 28600 к. —
Potrąca się na amortyzacyę 5%	„ 1430 „ —
Pozostałość w dniu 31 Grudnia 1906 r.	<u>rb. 27170 к. —</u>

Dochody i wydatki:

W 1906 r. otrzymano za wynajęcie lokali.	„ 1925 „ —
W 1906 r. wydatkowano:	
na проценты od pożyczek	рб. 1298 к. 61
na асекurację, podatki i pensję stróża	„ 419 „ 59
na różne wydatki	„ 129 „ 61 „ 1847 „ 81
przewyżkę zaś	<u>rb. 77 к. 19</u>
przenosi się na rachunek zysku 1906 r.	

3. Siedleckie Towarzystwo Wzajemnego Kredytu.

Złożony 10% wniosek od osobistego kre- dytu pozostaje bez zmiany i w dniu 31 Grudnia 1906 r. wynosi	„ 100 „ —
---	-----------

4. Warszawskie Towarzystwo Ubezpieczeń „Sноп“.

Nasz wniosek Członkowski: pozostałość na dzień 31/12 1905 r.	„ 75 „ 28
dopłacono w 1906 r.	„ 30 „ 09
Pozostaje na d. 31/12 1906 r.	<u>rb. 105 к. 37</u>

5. Дебиторы.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб. 80236 к. 27
съ суммы этой зачислено въ счетъ не- надежныхъ суммъ	„ 1500 „ —
	<u>рб. 78736 к. 27</u>
Въ теченіи 1906 г. обороты составляли.	„ 518970 „ 93 рб. 597707 к. 20
Возвращено.	рб. 533066 к. 42
изъ которой то суммы остается для воз- врата дебиторамъ за уплату сверхъ	„ 18338 „ 93 рб. 514727 к. 49
Остается съ 31 Декабря 1906 г.	<u>рб. 82979 к. 71</u>

6. Векселя.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб. 43197 к. 44
Въ теченіи 1906 г. принято за товары векселей на	„ 98791 „ 24 „ 141988 „ 68
Въ теченіи 1906 г. поступило по вексе- лямъ	рб. 96625 к. 67
Находится по 31 Декабря 1906 года въ Банкѣ учетныхъ векселей	„ 28326 „ 57 „ 124952 „ 24
Остается на 31 Декабря 1906 г.	<u>рб. 17036 к. 44</u>

7. Магазины.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб. 26499 к. 16
Въ теченіи 1906 г. приобретено това- ровъ на	„ 190541 „ 85 „ 217041 „ 01
Въ теченіи 1906 г. продано на	рб. 211339 к. 53
а вычитая за выруч. приб. за 1906 г.	„ 20694 „ 64 „ 190644 „ 89
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.	<u>рб. 26396 к. 12</u>

8. Наемъ Земледѣльческихъ Машинъ.

Стоимость керосинового гарнитура	рб. 2423 к. 77
„ кускуты (остат. съ 31/12 1905) „	„ 126 „ 52 рб. 2550 к. 29
Получено за на- емъ машинъ. р. 999 к. —	
расходы состав. „ 284 „ 76	рб. 714 к. 24
Получено за о- чистку клевера р. 257 к. 15	
расходы состав. „ 103 „ 90 „ 153 „ 25	„ 867 „ 49
На погашеніе:	
25% стоимости машинъ	рб. 605 к. 94
15% „ Кускута	„ 18 „ 97 „ 624 „ 91 „ 624 „ 91
Остальные переносятся въ счетъ при- были 1906 года	рб. 242 к. 58
Остатокъ на 31 Декабря 1906 года	<u>рб. 1925 к. 38</u>

5. Должники.

Позostałość на dniu 31 Grudnia 1905 r. рб. 80236 к. 27	
Odchodzi за przepisane на суммы не- пewne з зыскѡв 1905 г.	„ 1500 „ —
	<u>рб. 78736 к. 27</u>
W 1906 г. obrót wynosił	„ 518970 „ 93 рб. 597707 к. 20
W tymże czasie zwrócono	рб. 533066 к. 42
Z tej sumy pozostaje до ихъ dyspozycji. „ 18338 „ 93	„ 514727 „ 49
Позostałość на dniu 31 Grudnia 1906 г.	<u>рб. 82979 к. 71</u>

6. Векселя.

Позostałość на день 31 Grudnia 1905 r. рб. 43197 к. 44	
W roku 1906 przyjęto weksli за towary. „ 98791 „ 24	„ 141988 „ 68
W tymże czasie wykupiono weksli за	рб. 96625 к. 67
Znajduje się в dyskoncie в Banku weksli на	„ 28326 „ 57 „ 124952 „ 24
Позostałość на день 31 Grudnia 1906 г.	<u>рб. 17036 к. 44</u>

7. Магазины.

Позostałość на день 31 Grudnia 1905 r. рб. 26499 к. 16	
W ciągu 1906 r. sprowadzono towarów за. „ 190541 „ 85	„ 217041 „ 01
Sprzedano за	рб. 211339 к. 53
Z sumy tej potrąca się зыск за 1906 г. „ 20694 „ 64	„ 190644 „ 89
Позostałość на день 31 Grudnia 1906 г.	<u>рб. 26396 к. 12</u>

8. Garnitur Naftowy i Cuscuta. (Wynajem maszyn).

Wartość garnituru naftowego з pasami, plandeką i lewarem wynosi	рб. 2423 к. 77
„ cuscuty (pozost. 31 Grud. 1905 r.) „	„ 126 „ 52 рб. 2550 к. 29
Osiągn. за wy- najęcie maszyn рб. 999 к. —	
wydatki wyn. „ 284 „ 76	рб. 714 к. 24
Wpłyn. за czy- szczenie kon. „ 257 „ 15	
wydatki wyn. „ 103 „ 90 „ 153 „ 25	рб. 867 „ 49
Z których po- trąca się на amortyzacyę:	
25% од wartości maszyn	„ 605 „ 94
15% „ Cuscuta	„ 18 „ 97 „ 624 „ 91 „ 624 „ 91
Resztę zaś przenosi się до зыскѡв 1906 г. рб. 242 к. 58	
Позostałość на dniu 31 Grudnia 1906 г.	<u>рб. 1925 к. 38</u>

9. Авансы.

Осталось по 31 Декабря 1905 г.	рб. 14 к. —	
Въ 1906 г. уплочено авансами	<u>2602 " —</u>	рб. 2616 к. —
" " возвращено	<u>" 2566 " —</u>	
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.		рб. 50 к. —

10. Наложённые платежи.

Въ 1906 г. оборотъ составлялъ	" 10530 " 52
" " поступило	<u>" 10336 " 65</u>
Остатокъ на 31 Декабря 1906 г.	рб. 193 к. 87

11. Товары на Комисси.

Въ 1906 г. получено для продажи на	" 136386 " 76
" " продано на	рб. 137724 к. 51
а вычитая за выручен. приб. 1906 г.	<u>" 1337 " 75 " 136386 " 76</u>

12. Организационные расходы.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб. 200 к. —
10% на погашеніе	<u>" 20 " —</u>
Со дня 31 Декабря 1906 г. остается погасить	рб. 180 к. —

13. Движимое Имущество.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб. 1240 к. 90
Въ 1906 г. издержано	рб. 446 к. 64
" " получено за взвѣ- щиваніе возовъ	<u>" 90 " 445 " 74 " 1686 " 64</u>
10% на погашеніе	<u>" 168 " 66</u>
Со дня 31 Декабря 1906 г. остается погасить	рб. 1517 к. 98

14. Провизія наша отъ Страх. Общ. „Снопъ“.

Въ 1906 г. получено провизіи за страхов.	" 198 " 48
" " израсходовано	рб. 56 к. 71
Отнесено за счетъ прибыли 1906 г.	<u>" 141 " 77 " 198 " 48</u>

Отдѣленіе въ Радинѣ.

15. Магазины.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб. 14163 к. 46
Въ 1906 г. приобрѣтено товаровъ на	<u>" 50884 " 15</u>
" " продано на	рб. 54770 к. 12
а вычитывая за выручен. приб. въ 1906 г.	<u>" 5647 " 59 " 49122 " 53</u>
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.	рб. 15925 к. 08

9. Авансы.

Позostałość на d. 31 Grudnia 1905 r.	rb. 14 k. —	
W ciągu 1906 r. wypłacono	<u>" 2602 " —</u>	rb. 2616 k. —
" " zwrócono	<u>" 2566 " —</u>	
Pozostałość на d. 31 Grudnia 1906 r.		rb. 50 k. —

10. Zaliczenia kolejowe.

W ciągu 1906 r. obroty wynosiły	" 10530 " 52
" " wpłynęło	<u>" 10336 " 65</u>
Pozostałość на dniu 31 Grudnia 1906 r.	rb. 193 k. 87

11. Towary komisowe.

W 1906 r. otrzymano do sprzedaży za	" 136386 " 76
" " sprzedano за	rb. 137724 k. 51
Z sumy tej potrąca się zysk w 1906 r.	<u>" 1337 " 75 " 136386 " 76</u>

12. Koszty organizacyjne.

Pozostałość на d. 31 Grudnia 1905 r.	" 200 k. —
Zamortyzowano 10% tej sumy	<u>" 20 " —</u>
Pozostaje на d. 31 Grudnia 1906 r. do zamortyzowania	rb. 180 k. —

13. Ruchomości.

Pozostałość на dniu 31 Grud. 1905 r.	rb. 1240 k. 90
W 1906 r. nabyto за	rb. 446 k. 64
Osiągnięto за wazenie wozów " — " 90 " 445 " 74 " 1686 " 64	<u>" 168 " 66</u>
Z tej sumy zamortyzowano 10%	<u>" 168 " 66</u>
Pozostaje на 31 Grudnia 1906 r. do zamortyzowania	rb. 1517 k. 98

14. Prowizya nasza od Towarzystwa Ubezpieczeń „Сноп“.

W 1906 r. otrzymano prowizyi od ubezп.	" 198 " 48
" " wydatkowano	rb. 56 k. 71
Przeniesiono do zysków 1906 r.	<u>" 141 " 77 " 198 " 48</u>

Oddział w Radzyniu.

15. Magazyn.

Pozostałość на d. 31 Grudnia 1905 r.	rb. 14163 k. 46
W ciągu 1906 r. sprowadzono towaru за	<u>" 50884 " 15</u>
" " sprzedano за	rb. 54770 k. 12
Z tej " sumy " potrąca się zysk за 1906 r.	<u>" 5647 " 59 " 49122 " 53</u>
Pozostałość на d. 31 Grudnia 1906 r.	rb. 15925 k. 08

16. Организационные Расходы.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб.	609 к.	90
10% на погашеніе	"	60 "	99
Со дня 31 Декабря 1906 г. остается погасить	рб.	548 к.	91

17. Движимое Имущество.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб.	371 к.	28
Въ 1906 г. издержано	"	2 "	17
10% на погашеніе	"	37 "	35
Со дня 31 Декабря 1906 г. остается погасить	рб.	336 к.	10

ПАССИВЪ.

1. Запасный капиталъ.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб.	8799 к.	06
причислено съ прибыли 1905 г.	"	526 "	52
Въ теченіи 1906 г. поступило отъ членовъ Т-ва	"	870 "	—
За проценты по 31 Декабря 1906 г.	"	401 "	78
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.	рб.	10597 к.	36

Указанная сумма помѣщается въ общей стоимости недвижимости Товарищества въ г. Сѣдлецѣ.

2. Резервный капиталъ.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г. составляетъ съ 31 Декабря 1906 г. неизмѣненную сумму	рб.	5600 к.	—
---	-----	---------	---

3. Кредиторы.

Статью эту составляютъ:

- а) Поставщики.
- б) Кандидаты въ Члены.
- в) Сѣдлецкая выборная Страховая Группа.
- г) Ссуда на постройку недвижимости.

ad а) Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб.	49009 к.	72
Въ теченіи 1905 г. доставлено товаровъ на	"	231910 "	15
Въ теченіи 1906 г. уплачено	рб.	253041 к.	21
изъ которыхъ причитается намъ за уплач. сверхъ	"	203 "	39
Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб.	28082 к.	05
ad б) Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб.	55 к.	—
Въ 1906 г. внесено	"	250 "	—
" " перенесено	"	260 "	—
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.	рб.	45 к.	—
Къ переносу	рб.	45 к.	—

16. Koszty Organizacyjne.

Pozostałość na d. 31 Grudnia 1905 r.	rb.	609 k.	90
z sumy tej odpisuje się 10% na amortyz.	"	60 "	99
Pozostaje na d. 31 Grud. 1906 r. do zam.	rb.	548 k.	91

17. Ruchomości.

Pozostałość na d. 31 Grudnia 1905 r.	rb.	371 k.	28
W 1906 r. wydatkowano	"	2 "	17
z sumy tej odpisuje się 10% na amortyz.	"	37 "	35
Pozostaje na d. 31 Grud. 1906 r. do zam.	rb.	336 k.	10

STAN BIERNY.

1. Kapitał zapasowy.

Pozostałość na d. 31 Grud. 1905 r.	rb.	8799 k.	06
przeniesiono z zysków 1905 r.	"	526 "	52
W ciągu 1906 r. wniesiono przez Członków Towarzystwa	"	870 "	—
Za проценты по d. 31 Grudnia 1906 r.	"	401 "	78
Pozostałość na d. 31 Grud. 1906 r.	rb.	10597 k.	36

Suma powyższa mieści się w wartości nieruchomości Towarzystwa w Siedlcach.

2. Kapitał zarezerwowany.

Saldo na d. 31 Grud. 1905 r. pozostaje bez zmiany i w d. 31 Grud. 1906 r. wynosi	rb.	5600 k.	—
--	-----	---------	---

3. Wierzyciele.

Pozycja ta obejmuje:

- а) Dostawców.
- б) Kandydatów na Członków.
- в) Grupę Ubezpieczeniową Siedl.
- г) Pożyczkę na budowę nieruchom.

ad а) pozostałość na d. 31 Grud. 1905 r.	rb.	49009 k.	72
W 1906 r. dostarczono towarów za	"	231910 "	15
" " zapłacono	rb.	253041 k.	21
z sumy tej pozostaje do naszej dyspozycji nadpłacone	"	203 "	39
Pozostałość na d. 31 Grud. 1906 r.	rb.	28082 k.	05
ad б) pozostałość na d. 31 Grud. 1905 r.	rb.	55 k.	—
W 1906 r. wpłacono	"	250 "	—
" " przeniesiono	"	260 "	—
Pozostałość na d. 31 Grud. 1906 r.	rb.	45 k.	—
Do przeniesienia	rb.	45 k.	—

Переносъ	рб.	45 к.	—
ad в) Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г. безъ перемѣны и съ 31 Декабря 1906 г. составляетъ	"	25000	" —
ad г) Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г. позаимствованный у Членовъ Товарищества и посторон. лица рб. 10436 к. 25			
Въ 1906 г. возвращено	рб.	9336 к.	25
" " уплочено за% по 31/12 905 г.	"	211	" 25
" " причислено за проц. по 31/12 1905 г.	"	203	" 61
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.	рб.	9328 к.	61

4. Коммерческій Банкъ въ Варшавѣ (тек. счетъ.)

Остатокъ отъ 31 Декабря 1905 г.	рб.	28583 к.	48
Въ теченіи 1906 г. издержано	"	231910	" 50
Въ продолженіи того же времени внесено	"	254490	" 98
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.	рб.	6003 к.	—

5. Дивидендъ.

Остатокъ отъ 31 Декабря 1905 г.	рб.	658 к.	47
перенесено съ прибыли 1905 г.	"	1986	" 48
Въ теченіи 1906 г. уплачено	"	2113	" 97
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г. непо-лученнаго Членами дивиденда	рб.	530 к.	98

6. Оборотная Провизія.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	"	63	" 47
Въ теченіи 1906 уплачено	"	35	" 54
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г. непо-лученной Членами провизіи	рб.	27 к.	93

7. Спеціальныи Личныи Счетъ Членовъ Товарищ. (резервн. оборот. провизіи).

Остатокъ по 31 Декабря 1905 г.	рб.	1686 к.	39
Перенесено съ прибыли за 1905 г.	"	4253	" 25
Въ теченіи 1906 г. перенесено	"	4937	" 62
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.	рб.	1002 к.	02

8. Переходящія Суммы.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб.	5159 к.	78
Въ теченіи 1906 г. оборотъ составлялъ	"	17548	" 48
" " уплачено	рб.	18549 к.	10
изъ этой суммы слѣдуетъ намъ	"	667	" 14
Остается съ 31 Декабря 1906 г.	рб.	4826 к.	30

9. Счетъ собственныхъ векселей.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб.	3892 к.	08
Въ 1906 г. оборотъ составлялъ	"	21749	" 09
" " за счетъ этой суммы уплач.	"	10497	" 34
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.	рб.	15143 к.	83

Z przeniesienia	rb.	45 к.	—
ad e) pozostałość na dniu 31 Grudnia 1905 r. bez zmiany i w dniu 31 Grudnia 1906 r. wynosi	"	25000	" —
ad d) pozostałość na dniu 31 Grudnia 1905 roku pożyczone od Członków i osoby postronnej	rb.	10436 к.	25
W r. 1906 wypłacono procent. za 1905 r.	"	211	" 25
" " " zwrócono	"	1100	" —
	rb.	9125 к.	—
doliczono procentów po 31/12 — 1906 r.	"	203	" 61
Pozostałość na dzień 31 Grudnia 1906 r.	rb.	9328 к.	61

4. Bank Handlowy w Warszawie (R-k bieżący).

Pozostałość na dniu 31 Grudnia 1905 r.	"	28583	" 48
W ciągu 1906 r. podniesiono	"	231910	" 50
" " zwrócono	"	254490	" 98
Pozostałość na dniu 31 Grudnia 1906 r.	rb.	6003	" —

5. Dywidenda.

Pozostałość na dzień 31 Grudnia 1905 r.	"	658	" 47
przeniesiono z zysków 1905 r.	"	1986	" 48
W ciągu 1906 r. wypłacono	"	2113	" 97
Pozostałość nie podniesionej dywidendy na d. 31 Grudnia 1906 roku.	rb.	530 к.	98

6. Prowizya obrotowa.

Pozostałość na dniu 31 Grudnia 1905 r.	"	63	" 47
W ciągu 1906 r. wypłacono	"	35	" 54
Pozostałość nie podniesionej prowizyi na d. 31 Grudnia 1906 r.	rb.	27 к.	93

7. Specjalny Osobisty R-k Członków Towarzystwa (rezerwa obrotowej prowizyi).

Pozostałość na dzień 31 Grudnia 1905 r.	rb.	1686 к.	39
Przepisano z zysków 1905 r.	"	4253	" 25
W 1906 r. przeniesiono	"	4937	" 62
Pozostałość na dzień 31 Grudnia 1906 r.	rb.	1002 к.	02

8. Sumy Przechodnie.

Pozostałość na d. 31 Grudnia 1905 r.	rb.	5159 к.	78
W 1906 r. obrót wynosił	"	17548	" 48
" " wypłacono	rb.	18549 к.	10
" " z sumy tej przypada nam	"	667	" 14
Pozostałość na dniu 31 Grudnia 1906 r.	rb.	4826 к.	30

9. Rachunek Akceptów.

Pozostałość na dniu 31 Grud. 1905 r.	rb.	3892 к.	08
W 1906 r. obrót wynosił	"	21749	" 09
" " z sumy tej zapłacono	"	10497	" 34
Pozostałość na d. 31 Grudnia 1905 r.	rb.	15143 к.	83

10. Фондъ Сбереженія и вспомошествованія Чиновниковъ и Служащихъ.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб.	2906	к.	45
Въ теченіи 1905 г. поступило:				
а) отъ Чиновниковъ и Служащихъ за собствен. взносы р. 432 к. 55				
б) отъ Товарищества за добавочную плату.	"	398	"	55
в) причислено % за 1906 г.	р.	189	к.	92
отсчитано за разницу курса Закладныхъ Листовъ	"	25	"	55
	"	164	"	37
	"	995	"	47
рб.	3901	к.	92	
Въ теченіи того же времени возвращено Чиновникамъ и Служащимъ:				
а) собственныхъ взносовъ	рб.	130	к.	43
б) взносовъ отъ Товарищества	"	173	"	61
в) за проценты	"	11	"	42
	"	315	"	46
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.	рб.	3586	к.	46
а именно:				
а) Собственныхъ взносовъ Чиновниковъ и Служащихъ	рб.	1721	к.	66
б) взносовъ за добавочную плату отъ Товарищества	"	1864	"	80
Какъ выше	рб.	3586	к.	46
Фондъ этотъ состоитъ изъ:				
а) 5% Билетъ Дворянск. Банка р. 100.— по курсу 31/12 1906 г.	рб.	230	к.	—
б) 4% Заст. Лист. Зем. Кр. Общ. н. с. рб. 1800.— по курсу 31/12 1906 г. р. 81.	"	1458	"	—
в) 4½% Заст. Л. Зем. Кред. Общ. н. с. рб. 100.— по курсу 31/12 1906 г.	"	88	"	—
	"	1776	"	—
г) наличныхъ въ Кассѣ Товарищества	"	1810	"	46
	рб.	3586	к.	46

11. Фондъ Врачебной Помощи для Чиновниковъ, Служащихъ и ихъ Семействъ.

Остатокъ съ 31/1905 г.	рб.	169	к.	92
перен. съ приб. за 905 г.	"	150	"	—
рб.	319	к.	92	
въ 1906 г. приислено за купоны	"	3	"	80
"	323	"	72	
Въ продолженіи того же времени израс. Прибавлено за разн. курса Закл. Л.	рб.	322	к.	06
"	"	1	"	50
"	323	"	56	
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.	рб.	—	к.	16

12. Фондъ Учебной Помощи для дѣтей Чиновниковъ и Служащихъ.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб.	360	к.	50
Причислено за купоны	"	9	"	50
Къ переносу	рб.	370	к.	—

10. Fundusz Przeworności i Pomocy dla Urzędników i Oficyalistów.

Pozostałość na d. 31 Grudnia 1905 r.	rb.	2906	k.	45
W ciągu 1906 r. wpłynęło:				
a) Od Urzędników i Oficyalistów wniosków własnych. rb. 432 k. 55				
b) Dodatkowej płacy od Towarzystwa	"	398	"	55
c) Przypisano % za 1906 r.	rb.	189	k.	92
mniej: różnica kursu Listów Zastawnych	"	25	"	55
	"	164	"	37
	"	995	"	47
rb.	3901	k.	92	
W tymże czasie zwrócono Urzędnikom i Oficyalist.::				
a) wniosków własnych.	rb.	130	k.	43
b) z dodatkowej płacy od Towarzystwa	"	173	"	61
c) procentów	"	11	"	42
	"	315	"	46
Pozostałość na dniu 31 Grudnia 1906 r.	rb.	3586	k.	46
a mianowicie:				
a) wniosków własnych Urzędników i Oficyalistów	rb.	1721	k.	66
b) wniosków z dodatkowej płacy Towarzystwa	"	1864	"	80
jak wyżej.	rb.	3586	k.	46
Fundusz ten składa się:				
a) z. n. w rb. 100 — 5% Biletu Premjowego Banku Szlacheckiego podług kursu z dnia 31 Grudnia 1906 r.	"	230	"	—
b) z. n. w rb. 1800 — 4% L. Z. Z. podług kursu z dnia 31 Grudnia 1906 r. rb. 81	"	1458	"	—
c) z. n. w rb. 100 — 4½% L. Z. Ziemsk. podług kursu z dnia 31 Grudnia 1906 r.	"	88	"	—
	"	1776	"	—
d) z gotowizny w Kasie Towarzystwa.	"	1810	"	46
	rb.	3586	k.	46

11. Fundusz Pomocy Lekarskiej dla urzędników oraz ich Rodzin.

Pozostałość na dniu 31 Grudnia 1905 r.	rb.	169	k.	92
przeniesiono z zysków 1905 r.	"	150	"	—
rb.	319	k.	92	
W 1906 r. przypisano:				
za kupony	"	3	"	80
rb.	323	k.	72	
W ciągu tego czasu wypłacono	rb.	322	k.	06
dochodzi za różnicę kursu List. Zastaw.	"	1	"	50
"	323	"	56	
Pozostałość na dniu 31 Grudnia 1906 r.	"	—	"	16

12. Fundusz Pomocy Naukowej dla dzieci Urzędników i Oficyalistów.

Pozostałość na dniu 31 Grudnia 1905 r.	"	360	"	50
przypisano za kupony	"	9	"	50
Do przeniesienia	rb.	370	k.	—

Переносъ	рб.	370 к. —
Уплачено въ 1906 г.	рб.	189 к. 55
Отчислено за разницу по курсу Зак. Л.	"	4 " 50 "
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.	рб.	175 к. 95
Фондъ этотъ состоитъ изъ:		
а) 2-хъ 4% З. Л. Зем. Кред. Общ. н. с.	рб.	162 к. —
рб. 200. — по курсу 31/12 1905 г. р. 81.	"	13 " 95
б) наличныхъ въ Кассѣ Товарищества	рб.	175 к. 95

13. Фондъ Леона Шелискаго.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	"	764 " 42
Въ 906 г. причислено за % по 31/12 1906 г.	"	38 " 22
Остатокъ съ 31 Декабря 1906 г.	рб.	802 к. 64

14. Фондъ Пожертвованій.

Остатокъ по 31 Декабря 1905 г.	рб.	200 к. —
Перенесено съ прибыли 1905 г.	"	250 " —
Уплачено	"	150 " —
Остатокъ по 31 Декабря 1906 г.	"	300 " —

15. Фондъ въ распоряженіи Правленія Товарищества для Обще-Земледѣльческихъ и Сельско-хозяйственныхъ цѣлей.

Остатокъ съ 31 Декабря 1905 г.	рб.	466 к. 19
Переносъ съ прибылей 1905 г.	"	333 " 81
Въ 1906 году израсходовано:		
а) уплачено Делегациі Сельской Кооперации за взносъ отъ Товарищества за 1906 годъ.	рб.	100 к. —
б) за циркуляры и письма о собраніяхъ разныхъ делегаций въ 906 г., а также за марки и порта	"	15 " 56
Остатокъ на 31 Декабря 1906 г.	рб.	684 к. 44

16. Наградные.

Остатокъ по 31 Декабря 1905 г.	рб.	19 к. 48
Перенесено съ прибыли за 1905 г.	"	1500 " 57
Въ 1907 году уплачено	"	1520 " 05

17. Проценты 1907 г.

Проценты уплаченные разными въ 1906 г. съ векселей со срокомъ платежа въ 1907 г.	"	836 " 38
--	---	----------

Z przeniesienia.	rb.	370 к. —
wypłacono w 1906 r.	rb.	189 к. 55
Odchodzi za różnicę kursu Listów Zast.	"	4 " 50 "
Pozostałość na d. 31 Grudnia 1906 r.	rb.	175 к. 95
Powyższy fundusz składa się:		
а) z 4% List. Zast. Ziem. w n. rb. 200	rb.	162 к. —
po kursie z d. 31 Grudnia 1906 r. rb. 81	"	13 " 95
б) z gotówki w Kasie Towarzystwa	"	175 " 95

13. Fundusz Imienia Leona Szeliskiego.

Pozostałość na d. 31 Grudnia 1905 r.	rb.	764 к. 42
W roku 1906 przypisano procentu po 31/12 1906 r.	"	38 " 22
Pozostałość na dniu 31 Grudnia 1906 roku.	rb.	802 к. 64

14. Fundusz Ofiar.

Pozostałość na dniu 31 Grudnia 1905 r. rb.	200 к. —
Przeniesiono z zysków 1905 r.	250 " —
wypłacono	150 " —
Pozostałość na dniu 31 Grudnia 1906 r.	rb. 300 к. —

15. Fundusz do rozporządzenia Zarządu Towarzystwa na cele ogólno-rolnicze.

Pozostałość na dniu 31 Grudnia 1905 r. rb.	466 к. 19
Przeniesiono z zysków 1905 r.	333 " 81
800 к. —	
W roku 1906 wydatkowano:	
а) Wyplacono Delegacji Kooperacyi Rolnej udział od Towarzystwa za 1906 r. rb.	100 к. —
б) Za cyrkularze i listy o zebraniach różnych delegacyj w 1906 r., oraz marki i porto	15 " 56
Pozostałość na dniu 31 Grudnia 1906 r.	rb. 684 к. 44

16. Gratyfikacye.

Pozostałość na dniu 31 Grudnia 1905 r. rb.	19 к. 48
Przeniesiono z zysków 1905 r.	1500 " 57
1520 к. 05	
W 1906 roku wydatkowano	1520 " 05

17. Procenty 1907 roku.

Procenty pobrane w 1906 r. od weksli płatnych w 1907 r. rb.	836 к. 38
---	-----------

19. Депозиты.

Съ 31 Декабря 1905 г. составляютъ:

Руб. 100	} 5% съ выигрышемъ билетъ Дворянскаго Банка н. с. 4½% З. Л. Зем. К. Об. " " 4% " " " " " " " "	} Собствен. Фонда Сбереженія и вспомошествов. Чиновниковъ и Служащихъ.
" 100		
" 1800		
" 200		
Руб. 2200		} Собств. Фонда Учебной Пом. для дѣтей Чиновн. и Служ.

Подробная вѣдомость оборотамъ по счету Магазина
въ Сѣдлецѣ и Радинѣ.

ОБОРОТЫ.

№	ТОВАРЫ	СѢДЛЕЦЪ		РАДИНЬ	
		Руб.	коп.	Руб.	коп.
1	Желѣзо	17351	90	7067	40
2	Земледѣльч. машины и орудія	65659	60	10371	32
3	Искусственные туки	44532	10	8333	17
4	Хлѣбныя сѣмена и картофель.	5087	78	472	73
5	Разныя сѣмена	18754	04	4396	35
6	Кормовыя продукты для лошадей и скота.	3599	26	1563	93
7	Мѣшки для хлѣба и шерсти	5164	97	1471	43
8	Каменный уголь и коксъ	11137	92	2538	90
9	Строительныя матеріялы.	21500	73	8369	75
10	Техническіе "	10406	91	5666	82
11	Галантерейныя "	4039	89	3025	99
12	Разныя "	4104	43	1492	33
		211339	53	54770	12

19. Depozyty.

W dniu 31 Grudnia 1905 roku wynoszą:

Rb. 100	} 5% Bilet Premjowy B-ku Szla- checkiego w. n. 4½% L. Z. T. Kr. Ziem. " 4% " " " " 4% " " "	} Własność Funduszu Przejorno- ści i Pomocy dla Urzędników i Oficyalistów. Własność fund. Pom. Nauk. dla dzieci Urzęd. i Oficyalistów.
" 100		
" 1800		
" 200		
Rb. 2200		

Wykaz szczegółowy obrotów na rachunku Magazynu
w Siedlcach i Radzynie.

OBRÓT.

№	TOWARY	SIEDLCE		RADZYN	
		Rb.	kop.	Rb.	kop.
1	Żelazo	17351	90	7067	40
2	Maszyny i narzędzia rolnicze	65659	60	10371	32
3	Nawozy sztuczne	44532	10	8333	17
4	Nasiona zbóż i kartofli	5087	78	472	73
5	" różne	18754	04	4396	35
6	Pasza dla koni i bydła	3599	26	1563	93
7	Worki i wańtuchy	5164	97	1471	43
8	Węgiel i koks.	11137	92	2538	90
9	Towary budowlane	21500	73	8369	75
10	" techniczne	10406	91	5666	82
11	" galanteryjne	4039	89	3025	99
12	" różne	4104	43	1492	33
		211339	53	54770	12

Продано товаровъ какъ выше: въ Сѣдлецѣ на рб. 211339 к. 53
 въ Радинѣ „ 54770 „ 12
 рб. 266109 к. 65

Кромѣ того въ 1906 г. продано разныхъ товаровъ на
 комисіи „ 137724 „ 51

Оборотъ товарами въ итогѣ составлялъ сумму рб. 403834 к. 16

Въ общей суммѣ, за проданные товары по счету Мага-
 зиновъ: въ Сѣдлецѣ и Радинѣ на рб. 266109 к. 65

Члены участвуютъ въ покупкахъ на „ 191032 „ 79

а на не Членовъ приходится сумма рб. 75076 к. 86

Сравнительная

Годъ	Число Членовъ	Сумма оборотнаго капита- тала	Сумма запаснаго капитала	Оборотъ товарами за собств. счетъ	Прибыль по этому обороту	Оборотъ товарами на ком- мисіи	Прибыль по этому обороту
1899/900	169	21025.—	2320.—	143259.49	13180.68	779.06	14.33
1901	189	22910.—	2854.11	121603.90	12072.40	12823.72	193.77
1902	207	25007.94	3605.20	142472.06	16045.74	27057.95	284.47
1903	231	32413.02	6190.79	203046.48	19072.20	96000.02	936.22
1904	250	36703.72	7562.39	228779.40	19155.29	72570.39	454.25
1905	264	41543.04	8799.06	227573.84	23364.89	83235.22	829.83
1906	262	45582.01	10597.36	266109.65	26342.23	137724.51	1337.75

Zestawienie

Rok	По́сь Членко́въ	Suma kapitału obrotowe- go	Suma kapitału zapaso- wego	Obrót towarami własnymi	Zyski z tegoż obrotu	Obrót towarami komiso- wemi	Zyski z tegoż obrotu
1899/900	169	21052.—	2320.—	143259.49	13180.68	779.06	14.33
1901	189	22910.—	2854.11	121603.90	12072.40	12823.77	193.77
1902	207	25007.94	3605.20	142472.06	16045.74	27057.95	284.47
1903	231	32413.02	6190.79	203046.48	19072.20	96000.02	936.22
1904	250	36703.72	7562.39	228779.40	19155.29	72570.39	454.25
1905	264	41543.54	8799.06	227573.84	23364.89	83235.22	829.83
1906	262	45582.01	10597.36	266109.65	26342.23	137724.51	1337.75

Zestawienie: sprzedano jak wyżej w Siedlcach za rb. 211339 k. 53
 w Radzynie za „ 54770 „ 12
 rb. 266109 k. 65

Nadto w 1906 roku sprzedano komisowo różnych towa-
 rów za „ 137724 „ 51

Ogólny obrót towarowy wyniósł rb. 403834 k. 16

W ogólnej sumie sprzedaży towarów na rachunku Maga-
 zynu w Siedlcach i Radzynie „ 266109 „ 65

Członkowie uczestniczą w zakupach na „ 191032 „ 79

Na nie członków wypada rb. 75076 k. 86

Таблица.

Итогъ оборота	Итогъ прибыли	Общiе расходы	Чистая прибыль	Рема- ненты	Суммы причи- тающіеся постав- щиковъ	Суммы причи- тающіеся съ покуп- щиковъ	Векселя выданные покуп- щиками
149038.55	13195.01	8581.23	5003.74	6656.13	3981.05	15937.10	7260.85
134427.67	12266.17	6867.88	8246.77	8639.13	3485.15	37016.04	8310.45
169530.01	16294.21	9506.90	9495.77	10716.32	5481.40	42259.92	15799.22
299046.50	20008.42	12217.16	10622.18	31011.03	22939.08	50373.08	28304.21
301349.79	23348.30	16292.95	6193.39	47903.34	29015.36	60483.22	32805.83
310809.06	27499.64	16969.31	10530.33	40662.62	49009.72	80236.27	43197.44
403834.16	28698.72	17366.45	11332.27	42321.20	43225.88	82979.71	45363.01

Porównawcze.

Obrót ogólny	Zysk ogólny	Koszty ogólne	Zyski netto	Рема- ненты	Należno- ści do- stawcom	Należno- ści u od- biorców	Weksle odbiorców
149038.55	13195.01	8581.23	5003.74	6656.13	3981.05	15937.10	7260.85
134427.67	12266.17	6867.88	8246.77	8639.13	3485.15	37016.04	8310.45
169530.01	16294.21	9506.90	9495.77	10716.32	5481.40	42259.92	15799.22
299046.50	20008.42	12217.16	10622.18	31011.03	22939.08	50373.08	28304.21
301349.79	23348.30	16292.95	6193.39	47903.34	29015.36	60483.22	32805.83
310809.06	27499.64	16969.31	10530.33	40662.62	49009.72	80236.27	43197.44
403834.16	28698.72	17366.45	11332.27	42321.20	43225.88	82979.71	45363.01

Согласно съ §§ 58 и 61 Устава Правление Товарищества предлагаетъ слѣдующее распределение прибыли за 1906 г.:

Чистая прибыль составляетъ рб. 11332 к. 27
 1. За вычетомъ 5% въ запасный капиталъ " 566 " 62
 рб. 10765 к. 65

2. Назначить 5% дивиденда отъ Членскихъ паевъ: съ капитала рб. 41457 к. 74 за годъ рб. 2072 к. 90

"	"	"	100	"	—	"	10	м.	"	4	"	17		
"	"	"	200	"	—	"	9	"	"	7	"	50		
"	"	"	3561	"	76	"	8	"	"	118	"	74		
"	"	"	1	"	67	"	7	"	"	—	"	06		
"	"	"	100	"	—	"	5	"	"	2	"	09		
"	"	"	6	"	57	"	4	"	"	—	"	12		
"	"	"	54	"	27	"	3	"	"	—	"	68		
"	"	"	25	"	—	"	2	"	"	—	"	21		
"	"	"	75	"	—	"	безъ	дивид.	—	—	"	47		
											рб.	8559	к.	18

3. Назначить 15% съ рб 10765 к. 65 какъ добавочное вознаграждение для Правленія, Чиновниковъ и Служащихъ за ихъ трудъ " 1614 " 90
 рб. 6944 к. 28

а прибавляя остатокъ прибыли за 1905 годъ " 324 " 13
 рб. 7268 к. 41

4. Назначить Членамъ Товарищества пропорционально произведеннымъ ими у Товарищества покупкамъ за отчетный периодъ на сумму рб. 191032 к. 79 по 2½% и записать оныя какъ резервъ въ специальный личный счетъ Членовъ на основаніи постановленія Общаго Собранія отъ 18/31 Марта 1903 года " 4775 " 82
 рб. 2492 к. 59

5. а) Перенести въ счетъ ненадежныхъ суммъ причитающіеся отъ Дебиторовъ рб. 1500 к. — " 1500 " —
 къ переносу . рб. 992 к. 59

W powołaniu się na §§ 58 i 61 Ustawy, Zarząd Towarzystwa proponuje następujący rozdział zysku za 1906 r.:

Czysty zysk wynosi rb. 11332 k. 27
 z czego potrącić należy:
 1. 5% na kapitał zapasowy " 566 " 62
 rb. 10765 k. 65

2. Wyznaczyć 5% dywidendy od udziałów Członków Towarzystwa:

od kapitału rb. 41457 k. 74 za rok rb. 2072 k. 90														
"	"	"	100	"	—	"	10	м.	"	4	"	17		
"	"	"	200	"	—	"	9	"	"	7	"	50		
"	"	"	3561	"	76	"	8	"	"	118	"	74		
"	"	"	1	"	67	"	7	"	"	—	"	06		
"	"	"	100	"	—	"	5	"	"	2	"	09		
"	"	"	6	"	57	"	4	"	"	—	"	12		
"	"	"	54	"	27	"	3	"	"	—	"	68		
"	"	"	25	"	—	"	2	"	"	—	"	21		
"	"	"	75	"	—	"	bez	dyw.	—	—	"	47		
											рб.	8559	к.	18

3. Przeznaczyć 15% od sumy rb. 10765 k. 65 dla Zarządu, Urzędników i Oficyalistów Towarzystwa tytułem dodatkowego wynagrodzenia za ich pracę " 1614 " 90
 rb. 6944 k. 28

а po podaniu pozostałości zysków z r. 1905 " 324 " 13
 rb. 7268 k. 41

4. Wydzielić Członkom Towarzystwa do zarezerwowania na specjalnym osobistym rachunku tychże w myśl Uchwały Ogólnego Zebrania z dnia 18 (31) Marca 1903 r. proporcjonalnie od sumy zakupów na rb. 191032 k. 79. " 4775 " 82
 rb. 2492 k. 59

5. а) Zarezerwować na rachunek niepewnych należności, przypadających od dłużników rb. 1500 k. — " 1500 " —
 do przeniesienia rb. 992 k. 59

	Переносъ . . . рб.	992 к. 59
б) Назначить въ пользу фонда Врачебной помощи для Чи- новниковъ, Служащихъ и ихъ Семействъ	рб.	300 к. —
в) Назначить въ пользу фонда Учебной Помощи для дѣтей Чиновник. и Служащихъ	"	300 " —
г) Назначить въ пользу част- ной гимназiи въ г. Сѣдлецѣ	"	150 " —
д) Назначить въ пользу школы въ Пщелинѣ	"	100 " —
е) Назначить въ пользу Като- лическ. Приюта въ Сѣдлецѣ	"	100 " —
	<u>"</u>	<u>950 " —</u>
	а остальные же рб.	42 к. 59

перенести въ счетъ прибыли будущаго года.

Правленіе Товарищества предвидитъ расходы въ 1907 году въ общей суммѣ на рб. 20165 к. —, а именно:

Въ Сѣдлецѣ:

Торговья свидѣтельства	рб.	400 к. —
плата за наемъ квартиры	"	1250 " —
страхованіе	"	200 " —
жалованье Директора- распорядителя рб. 2400 к. — дѣты Членовъ Правленія	"	2800 " —
жалованье Чиновниковъ и Служа- щихъ	"	9500 " —
расходы по развѣздамъ Чинов- никовъ и Директора	"	350 " —
расходы на Общія Собранія	"	50 " —
" на печатаніе объявл. и подписка на газеты	"	400 " —
" письменные матеріалы	"	400 " —
" порто и телеграммы	"	1100 " —
" гербовыя марки	"	150 " —
" отопленіе и освѣщен.	"	325 " —
" разныя издержки	"	200 " —
	<u>"</u>	<u>рб. 17125 к. —</u>

Въ Радзинѣ:

Торговья свидѣтельства	рб.	250 к. —
Плата за наемъ квартиры	"	350 " —
Страхованіе	"	200 " —
Жалованье Чин. и Служащ.	"	1700 " —
Расходы по развѣздамъ Чин.	"	100 " —
" на писмен. матер.	"	75 " —
" порто и телеграм.	"	65 " —
" отопленіе и освѣщ.	"	250 " —
" разныя издержки	"	50 " —
	<u>"</u>	<u>рб. 3040 к. —</u>
Итого		рб. 20165 к. —

и проситъ Общее Собраніе объ утвержденіи какъ баланса и распре-
дѣленія прибылей, такъ равно и смѣты на 1907 г., съ правомъ расхо-

	Z przeniesienia . . . рб.	992 к. 59
б) Przeznaczyć na Fundusz Po- mocy Lekarskiej dla Urzędni- ków, Oficyalistów oraz ich Ro- dzin	рб.	300 к. —
с) Przeznaczyć na Fundusz Pomo- cy naukowej dla dzieci Urzęd- ników i Oficyalistów	"	300 " —
д) Przeznaczyć na gimnazjum pry- watne w Siedlcach	"	150 " —
е) Przeznaczyć na szkołę w Pszcze- linie	"	100 " —
ф) Przeznaczyć na Ochronkę Gu- berniałną Katolicką w Siedlcach	"	100 " —
	<u>"</u>	<u>950 " —</u>
	а pozostałe рб.	42 к. 59

przenieść do zysków następnego roku.

Zarząd Towarzystwa przewiduje na rok 1907 wydatki handlowe
w ogólnej sumie na рб. 20165 к. —, mianowicie:

W Siedlcach:

Świadectwa handlowe	рб.	400 к. —
komorne	"	1250 " —
asekuracya	"	200 " —
pensya Dyrektora Zarządzającego рб. 2400 к. — dyjety Członków Zarządu	"	2,800 " —
pensje Urzędników i Oficyli- stów	"	9,500 " —
podróże Dyrektora i Urzędników	"	350 " —
koszty Ogólnych Zebrań	"	50 " —
druki, ogłoszenia i prenumera- ta pism	"	400 " —
materyały piśmienne	"	400 " —
porto i depesze	"	1,100 " —
marki stemplowe	"	150 " —
opał i światło	"	325 " —
różne wydatki nieprzewidziane	"	200 " —
	<u>"</u>	<u>рб. 17125 к. —</u>

W Radzyniu:

Świadectwa handlowe	рб.	250 к. —
komorne	"	350 " —
asekuracya	"	200 " —
pensje Urzędników i Oficyal.	"	1,700 " —
koszty wyjazdów Urzędników	"	100 " —
materyały piśmienne	"	75 " —
porto i depesze	"	65 " —
opał i światło	"	250 " —
różne wydatki nieprzewidziane	"	50 " —
	<u>"</u>	<u>рб. 3,040 к. —</u>
Razem		рб. 20,165 к. —

i prosi Ogólne Zebranie o przyjęcie i zatwierdzenie bilansu, podziału zy-
sków i przewidywanego budżetu wydatków na rok 1907 z możliwością

довать сверхъ оной на 25% и перечисления расходовъ съ одной статьи въ другую.

Вышеприведенное сопоставление распределения прибылей Правление представляет на усмотрѣніе Общаго Собранія, присовокупляя съ своей стороны, что увеличение оборотнаго капитала путемъ отчисления оборотныхъ процентовъ на личныхъ счетахъ участниковъ необходимо, если принять во вниманіе постоянное возрастаніе оборотовъ; сопоставление цифръ оборота (рб. 403834 к. 16) и оборотнаго капитала (рб. 45582 к. 01) свидѣтельствуешь, что отношеніе это значительно превышаетъ обычную норму: это уже извѣстный максимум, превысить который невозможно и, разъ надлежитъ признать, что дальнѣйшее развитіе Товарищества желательнѣе, невозможно представить себѣ возможности этого развитія, безъ постоянного накопленія оборотныхъ суммъ. Правильно работающее 7 й годъ Товарищество наше среди нынѣшняго оживленнаго движенія на поприщѣ кооперативнаго труда должно, по мнѣнію Правленія, да несомнѣнно и всѣхъ Членовъ онаго, занять передовой постъ, слѣдуя по пути постояннаго развитія и прогресса обусловленныхъ въ первомъ ряду лояльностью членовъ Товарищества, лучшимъ признакомъ коей будетъ служить оставленіе, а не истребованіе автоматически накаплиющихся сбереженій въ возрастающихъ изъ года въ годъ паяхъ.

Вышеупомянутое постоянное возрастаніе оборотовъ вызываетъ необходимость увеличенія бюджета, въ виду возрастающихъ коммерческихъ расходовъ; проектируемая Правленіемъ надбавка составляетъ всего 11%, при увеличеніи уже въ отчетномъ году, оборота на 31%. Отношеніе цифръ торговыхъ расходовъ къ суммѣ оборота, составляющее 5%, Правленіе признаетъ весьма умѣреннымъ.



прекroczenia takowego o 25% i prawem przenoszenia wydatków z jednej pozycji na druga.

Powyższe zestawienie podziału zysków Zarząd przedstawia do uznania Ogólnego Zgromadzenia, nadmienając ze swej strony, że powiększenie kapitału obrotowego drogą rezerwowania prowizyi obrotowej na osobistych rachunkach Stowarzyszonych jest koniecznem, jeżeli wziąć pod uwagę ustawiczne zwiększanie się obrotów: zestawienie cyfr wyrażających obrót (R. 403,834 k. 16) i kapitału obrotowego (R. 45,582 or k.) stwierdza, że stosunek ten znacznie przekracza zwykłą normę, jest to już pewne maximum, po za które przejść niepodobna i, skoro uznać należy, że dalszy rozwój Towarzystwa jest pożądany, nie można sobie wyobrazić, by stał się możliwym bez stałego gromadzenia środków obrotowych. Prawidłowo pracujące Towarzystwo nasze rok 7-y winno wśród dzisiejszego ożywionego ruchu na polu pracy współdzielczej, zdaniem Zarządu, a niewątpliwie i wszystkich Stowarzyszonych, zająć miejsce przodujące, krocząc drogą stałego rozwoju i postępu, zawarunkowanych w pierwszym rzędzie lojalnością Członków, której najlepszą cechą będzie nie wycofywanie automatycznie gromadzących się oszczędności w przyrastających z roku na rok udziałach.

Wspomniane wyżej stałe zwiększenie się obrotów wywołuje konieczność podwyższenia budżetu, wobec wzrastających kosztów handlowych; projektowana przez Zarząd podwyżka wynosi Zaledwie 11% przy zwiększeniu już w roku sprawozdawczym obrotu o 31%. Stosunek kosztów handlowych do sumy obrotu wyrażający się 5%, Zarząd uznaje, jako bardzo umiarkowany.



БАЛ

Сельскохозяйственного Товари

щества за VII периодъ съ 1 Января

Активъ.	Руб.		Руб.	
	к.	к.	к.	к.
1. Касса: остатокъ наличными въ Сѣдлецѣ	10607	80		
остатокъ наличными въ Радинѣ	269	16	10876	96
2. Недвижимости: стоимость недвижимости Товарищества въ Сѣдлецѣ			27170	—
3. Процентныя бумаги, Собственность фонда сбереж. и вспом. Чин. и служ. н. с. рб. (остатокъ)			1776	—
4. Процентн. бум. собствен. фонда Учебн. помощи: для дѣтей Чин. и служ. н. с. рб. (остатокъ)			162	—
5. Сѣдлецкое Общ. Взаимн. Кредита (остатокъ)			100	—
6. Кредиторы (поставщики остатокъ въ нашу пользу			203	39
7. Дебиторы (остатокъ)			82979	71
8. Векселя (остатокъ)			17036	44
9. Магазины (остатокъ)			26396	12
10. Наемъ земледѣльческихъ машинъ (остатокъ)			1925	38
11. Авансы (остатокъ)			50	—
12. Переходящія суммы (причитаю намъ)			667	14
13. Организационные расходы (остатокъ)			180	—
14. Движимое имущество (остатокъ)			1517	98
15. Варшавское Общ. Взаимн. Страхов. „Снопъ“ (членскій взносъ)			105	37
16. Наложенные платежи (остатокъ)			193	87
Отдѣленіе въ Радинѣ.				
17. Магазины (остатокъ)			15925	08
18. Организационные расходы (остатокъ)			548	91
19. Движимое имущество (остатокъ)			336	10
			18815	45

АНСЪ

щества Сѣдлецкой Губерніи

по 31 Декабря 1906 года.

Пассивъ.	Руб.		Руб.	
	к.	к.	к.	к.
1. Оборотный капиталъ (взносы 262 Член.)			45582	01
2. Запасный капиталъ (остатокъ)			10597	36
3. Резервный капиталъ (остатокъ)			5600	—
4. Кредиторы:				
а) Кандидаты въ Члены (остатокъ)	45	—		
б) Поставщики (остатокъ)	28082	05		
в) Сѣдлецкая выборн. Страхов. Группа	25000	—		
г) Ссуда на постройку недвижимости Товарищества занятая у Членовъ Товарищ. и у третьяго лица	9328	61	62455	66
5. Дебиторы (остатокъ въ ихъ пользу)			18338	93
6. Коммерческій Банкъ въ Варшавѣ (текущ. счетъ—остатокъ)			6003	—
7. Дивиденды (остатокъ)			530	98
8. Оборотная провизія (остатокъ)			27	93
9. Специальный личн. счетъ Членовъ Т-ва (резерв. Оборотн. Провизія—остатокъ)			1002	02
10. Переходящія суммы (остатокъ)			4826	30
11. Счетъ Собственныхъ Векселей			15143	83
12. Фондъ Сбереженія и вспомошествованія Чиновниковъ и Служащихъ (остатокъ)			3586	46
13. Фондъ Врачеб. Помощ. для Чин. Служ. и ихъ Семействъ (остатокъ)			—	16
14. Фондъ Учебн. Пом. для дѣтей Чин. Служ. (остатокъ)			175	95
15. Фондъ имени Леона Шелискаго (остатокъ)			802	64
16. Фондъ пожертвованій (остатокъ)			300	—
17. Фондъ въ распоряженіи Правленія Товарищества (остатокъ)			684	44
18. Проценты 1907 г.			836	38
19. Прибыли и убытки за 1905 г. рб. 281 к. 02 получено въ счетъ ненадежныхъ суммъ			324	13
„ 43 „ II				
Прибыль полученная за отчетный периодъ	11332	27	11656	40
			188150	45

BIL

Towarzystwa Rolniczego

Za Okres VII od dnia 1 Stycznia

	Rb.	k.	Rb.	k.
Stan czynny.				
1. Kasa: gotowizna w Siedlcach w Radzynie	10607	80	10876	96
2. Nieruchomość: wartość nieruchomości Towarzystwa w Siedlcach	269	16	27170	—
3. Papiery % własność Funduszu Przejrzystości i Pomocy Urzędników i Oficyalistów w. n. rb.			1766	—
4. Papiery % własność Funduszu Pomocy Naukowej dla dzieci Urzędników i Oficyalistów w. n. r. b.			162	—
5. Siedleckie Towarzystwo Wzajemnego Kredytu (udział Członkowski)			100	—
6. Wierzyciele (dostawcy—pozostałość na naszą korzyść)			203	39
7. Dłużnicy (pozostałość)			82979	71
8. Weksle (pozostałość)			17036	44
9. Magazyn (pozostałość)			26396	12
10. Garnitur naftowy i Cuscuta (wynajem maszyn, pozostałość)			1925	38
11. Awanse (pozostałość)			50	—
12. Sumy przechodnie (pozostałość należności od różnych)			667	14
13. Koszty organizacyjne (pozostałość)			180	—
14. Ruchomości (pozostałość)			1517	98
15. Warszawskie Tow. Wzajemnych Ubezpieczeń „Snop“ (udział Członkowski)			105	37
16. Zaliczenia (pozostałość)			193	87
Oddział w Radzynie.				
17. Magazyn (pozostałość)			15925	08
18. Koszty organizacyjne (pozostałość)			548	91
19. Ruchomości (pozostałość)			336	10
			188150	45

ANS

Gubernii Siedleckiej

do dnia 31 Grudnia 1906 r.

	Rb.	k.	Rb.	k.
Stan bierny.				
1. Kapitał obrotowy (wnioski 262 członków)			45582	51
2. Kapitał zapasowy (pozostałość)			10597	36
3. Kapitał zarezerwowany (pozostałość)			5600	—
4. Wierzyciele:	45	—		
a) Kandydaci na Członków	28082	05		
b) Dostawcy (pozostałość na ich korzyść)	25000	—		
c) Grupa Ubezpiecz. Wyborowa Siedlecka				
d) Pożyczka na budowę nieruchomości od Członków Tow. i postronnej osoby	9328	61	62455	66
5. Dłużnicy (pozostałość na ich korzyść)			18338	93
6. Bank Handlowy w Warszawie R-k bieżący (pozostałość)			6003	—
7. Dywidenda (pozostałość)			530	98
8. Prowizya obrotowa (pozostałość)			27	93
9. Specjalny osobisty R-k Członków Towarzystwa (rezerwa prow. obrot. (pozostałość)			1002	02
10. Sumy przechodnie (pozostałość należności różnym)			4826	30
11. Rachunek Akceptów (pozostałość)			15143	83
12. Fundusz Przejrzystości i Pomocy Urzędników i Oficyalistów (pozostałość)			3586	46
13. Fundusze Pomocy Lekarskiej dla Urzędników i Oficyalistów oraz ich rodzin (pozostałość)			—	16
14. Fundusze Pomocy Naukowej dla dzieci Urzędników i Oficyalistów (pozostałość)			175	95
15. Fundusz Imienia Leona Szeliskiego (pozostałość)			802	64
16. Fundusz Ofiar (pozostałość)			300	—
17. Fundusz do rozporządzenia Zarządu Towarzystwa (pozostałość)			684	44
18. Procenty 1907 r. (pobrane na R-k 1907 r.)			836	38
19. Zyski i Straty:				
Pozostałość zysku z r. 1905 Rb. 281 k. 02				
Wpłynęło z sum niepewnych z 1904 r. „ 43 „ 11			324	13
Zysk osiągnięty w okresie sprawozdawczym	11332	27	11656	40
			188150	45

Debet **Счетъ Прибылей и Убытковъ за VII пе**

	Руб.	к.	руб.	к.
<i>1. Торговые расходы:</i>				
Торговья свидѣтельства и подати	176	90		
Плата за наемъ квартиры	1200	—		
Страхование	175	53		
Жалованье Директора Распоряд. рб. 2000				
Дѣты Членовъ Правленія рб. 240	2240	—		
Жалованье Чиновниковъ и Служащихъ	8553	65		
Расходы по разъѣздамъ Директора и Чиновниковъ	252	64		
Издержки на Общія Собранія	35	30		
" на печатаніе объявленій и подписки на газеты	302	—		
Письменные матеріалы	277	88		
Порто и телеграммы	902	18		
Гербовыя марки	99	60		
Отопленіе и освѣщеніе	291	27		
Разныя расходы	144	91	14649	86
<i>2. Погашенія:</i>				
а) 10% организационныхъ расходовъ	20	—		
б) 10% движимаго имущества	168	66		
в) 5% недвижимости	1430	—	1618	66
Отдѣленіе въ Радинѣ.				
<i>3. а) Торговые расходы:</i>				
Торговья свидѣтельства и подати	243	—		
Плата за наемъ квартиры	350	—		
Страхование	178	94		
Жалованье Чиновниковъ и служащихъ	1531	90		
Письменные матеріалы	49	31		
Порто и телеграммы	45	08		
Гербовыя марки	4	90		
Расходы по разъѣздамъ чиновниковъ	25	16		
Отопленіе и освѣщеніе	210	35		
Разныя издержки	77	95	2716	59
<i>б) Погашенія:</i>				
а) 10% организационныхъ расходовъ	60	99		
б) 10% движимаго имущества	37	35	98	34
<i>4. Остатокъ прибыли за 1905 г. рб. 281 к. 02</i>				
<i>получено въ счетъ ненадежныхъ суммъ рб. 43 к. 11</i>				
	324	13		
Прибыль полученная за отчетный періодъ	11332	27	11656	40
			30739	85

Члены Правленія:

Александръ Маковский — Предсѣдатель.
 Сигисмундъ Орденга — Вице-Предсѣдатель.
 Сигисмундъ Хржановскій — Директоръ Распорядитель.
 Юсифъ Гурскій — Секретарь Правленія.
 Юсифъ Гельбихъ.
 Богданъ Залевскій.

рiодъ съ 1 Января по 31 Декабря 1906 г. **Credit**

	Руб.	к.	Руб.	к.
<i>1. Остатокъ прибыли за 1905 г.</i>				
	281	02		
<i>Прибыль на 1904 г. (уплаченные изъ суммъ ненадежныхъ рб. 595 к. 92)</i>				
	43	11	324	13
<i>2. Проценты отъ капитала, векселей и сkonto</i>				
			2274	20
<i>3. Прибыль на счетъ Магазина</i>				
			20694	64
<i>4. " " " товаровъ на комисіи</i>				
			1337	75
<i>5. " " " найма земледѣльческихъ машинъ</i>				
			242	58
<i>6. Провизія наца отъ Страх. Общ. „Снопъ”</i>				
			141	77
<i>7. Прибыль на счетъ Эксплоатации Недвижимости въ 1906 году</i>				
			77	19
Отдѣленіе въ Радинѣ.				
<i>8. Прибыль на счетъ Магазина</i>				
			5647	59
			30739	85

Замѣстители Членовъ Правленія:

Францъ Годлевскій.

Debet Rachunek Zysków i Strat za Okres VII od

	Rb.	k.	Rb.	k.
1. Koszty Handlowe:				
Świadectwo handlowe i podatek	174	90		
Komorne	1200	—		
Asekuracja	175	53		
Pensya Dyrektora Zarządzającego rb. 2000 —				
Dyety Członków Zarządu „ 240 —	2240	—		
Pensya Urzędników i Oficyalistów oraz gratyfikacye	8553	65		
Podróże Dyrektora i Urzędników	252	64		
Koszty Ogólnych Zebrań	35	30		
Druki, ogłoszenia i prenumerata pism	302	—		
Materyały piśmienne	277	88		
Porto i depesze	902	18		
Marki stemplowe	99	60		
Opał i światło	291	27		
Różne wydatki	144	91	14649	86
2. Amortyzacya:				
a) 10% Kosztów Organizacyjnych	20	—		
b) 10% Ruchomości	168	66		
c) 5% Nieruchomości	1430	—	1618	66
Oddział w Radzynie.				
3. Koszty handlowe:				
Świadectwo handlowe i podatek	243	—		
Komorne	350	—		
Asekuracja	178	94		
Pensye Urzędników i Oficyalistów	1531	90		
Materyały piśmienne	49	31		
Porto i depesze	45	8		
Marki stemplowe	4	90		
Koszty wyjazdu Urzędników	25	16		
Opał i światło	210	35		
Różne wydatki	77	95	2716	59
Amortyzacya:				
a) 10% Kosztów Organizacyjnych	60	99		
b) 10% Ruchomości	37	35	98	34
4. Pozostałość zysków z r. 1905 Rb. 281 k. 02				
Wpływ z sum niepewnych „ 43 „ II	324	13		
Zysk osiągnięty w Okresie sprawozdawczym	11333	27	11656	40
			30739	85

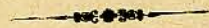
Członkowie Zarządu:
 Aleksander Makowski — Prezes.
 Zygmunt Ordega — Vice-Prezes.
 Zygmunt Chrzanowski — Dyrektor Zarządzający.
 Józef Górski — Sekretarz Zarządu.
 Józef Helbich.
 Bohdan Zalewski.

Credit dnia 1 Stycznia do dnia 31 Grudnia 1906 r.

	Rb.	k.	Rb.	k.
1. Pozostałość zysków z roku 1905	281	02		
Dochodzi wpływ na poczet rub. 595 k. 92 przeniesionych w r. 1904 na sumy niepewne	43	11	324	13
2. Procenty od kapitałów, weksli i sconto			2274	20
3. Zysk na R-ku Magazynu			20694	64
4. " " " Towarów Komisowych			1337	75
5. " " " Wynajmu Maszyn Rolniczych			242	58
6. Prowizja nasza od ubezpieczeń rolnych w Towarzystwie „Snop“			141	77
7. Zysk na eksploatacyi Nieruchomości od dnia 1/1 do 31 Grudnia 1906 r.			77	19
Oddział w Radzynie.				
8. Zysk na R-ku Magazynu			5647	59
				30739 85

Zastępcy Członków Zarządu:
 Franciszek Godlewski.

О Т Ч Е Т Ъ
Ревизионной Коммисіи.



SPRAWOZDANIE
Komisyi Rewizyjnej.

ОТЧЕТЪ

Ревизионной Коммисіи

Сельско-хозяйственнаго Товарищества

Сѣдлецкой Губерніи.

Согласно съ § 59 Устава Ревизионная Коммисія по произведенной провѣркѣ книгъ главныхъ, частныхъ, контроля инвентаря и реманентовъ, а также депозитовъ за время съ 1 Января по 31 Декабря 1906 г. нашла таковыя согласными съ подлежащими статьями, составленными за указанный выше періодъ баланса и счета прибылей и убытковъ.

Основной капиталъ Товарищества составляетъ рб. 45582 к. от и состоитъ изъ 530 паевъ принадлежащихъ къ 262 Членамъ.

Запасный капиталъ составляетъ рб. 10597 к. 36

Резервный капиталъ " " 5600 " —

Фондъ сбереженія и вспомошествованія составляетъ	рб.	3586	к.	46
" Врачебной Помощи	"	—	"	16
" Учебной Помощи	"	175	"	95
" Имени Леона Шелискаго	"	802	"	64
" Пожертвованій	"	300	"	—
" въ распоряженіи Правленія Товарищества для обще-земледѣльческихъ и сельско-хозяйственныхъ цѣлей составляетъ	"	684	"	44

Итого рб. 5549 к. 65

Обороты въ магазинахъ и лавкахъ Товарищества въ Сѣдлецѣ и Радинѣ, а также товарами на коммисіи были слѣдующіе:

Для магазина и лавки въ Сѣдлецѣ куплено товаровъ на рб. 190541 к. 85

Для магазина и лавки въ Радинѣ куплено товаровъ на " 50884 " 15

Итого рб. 241426 к. —

SPRAWOZDANIE

Komisji Rewizyjnej

Towarzystwa Rolniczego

Gubernii Siedleckiej.

W myśl § 59 Ustawy, Komisya Rewizyjna dopełniła przeglądu ksiąg głównych, szczegółowych, kontroli, inwentarza i remanentów oraz depozytów za czas od 1 Stycznia do 31 Grudnia 1906 roku i znalazła takowe zgodnymi z odpowiednimi pozycjami bilansu, tudzież rachunku zysków i strat, sporządzonych za powyższy okres czasu.

Kapitał zakładowy Towarzystwa wynosi rb. 45582 kop. от и składa się z 530 udziałów, należących do 262 członków.

Kapitał zapasowy wynosi rb. 10597 k. 36

Kapitał zarezerwowany " 5600 " —

Fundusz przezorności i pomocy	rb.	3586	k.	46
" pomocy lekarskiej	"	—	"	16
" " naukowej	"	175	"	95
" Imienia Leona Szeliskiego	"	802	"	64
" Ofiar	"	300	"	—
" do rozporządzenia Zarządu Towarzystwa na cele ogólno-rolnicze	"	684	"	44

Razem rb. 5549 k. 65

Obroty w Magazynach i sklepach Towarzystwa w Siedlcach i Radzynie oraz w towarach oddanych do sprzedaży komisowej były następujące:

Do magazynów sklepu w Siedlcach sprowadzono towarów za rb. 190541 k. 85

Do magazynu i sklepu w Radzynie sprowadzono towarów za " 50884 " 15

Razem rb. 241426 k. —

Товаровъ для комисіонной продажи получено на сумму рб. 136386 к. 76.

Согласно составленной отъ 31 Декабря 1906 г. инвентарной описи стоимость товаровъ оставшихся не-проданными въ магазинахъ и лавкахъ составляла:

въ Сѣдлецѣ	рб. 26396 к. 12	
въ Радинѣ	„ 15925 „ 08	
Итого	рб. 42321 к. 20	

въ которыхъ числится нѣсколько тысячъ рублей за земледѣльческія машины и орудія находящіяся въ складѣ въ качествѣ комисіонныхъ экспонатовъ.

Прибыли получено:

на товарахъ проданныхъ въ магазинахъ и лавкахъ:		
въ Сѣдлецѣ	рб. 20694 к. 64	
въ Радинѣ	„ 5647 „ 59	рб. 26342 к. 23
на товарахъ проданныхъ комисіоннымъ образомъ	рб. 1337 к. 75	
сумма процентовъ провизии и т. п. составляетъ . . .	„ 2274 „ 20	
за очистку на кускутъ присланнаго для этой цѣли клевера	„ 242 „ 58	
на эксплуатаціи недвижимо-сти	„ 77 „ 19	
и 31 провизию полученную отъ Товарищ. „Снопъ“ за страхованіе	„ 141 „ 77	рб. 40734 к. 49
Итого	рб. 30415 к. 72	
а за вычетомъ на погашеніе и торговыхъ расходовъ въ общей сложности	рб. 1430 к. —	
въ Сѣдлецѣ	„ 14838 „ 52	
въ Радинѣ	„ 2814 „ 93	„ 19083 „ 45
Остается чистой прибыли за отчетный періодъ	рб. 11332 к. 27	

Согласно § 61 Устава изъ выше показанной прибыли слѣдуетъ отчислить:

- 1) 5% въ запасный капиталъ рб. 566 к. 62
 - 2) назначить 5% дивиденда съ наевъ „ 2206 „ 47
 - 3) 15% въ вознагражденіе Правленія и Чиновниковъ „ 1614 „ 90 „ 4387 „ 99
- Изъ остальныхъ же . рб. 6944 к. 28
- а по зачисленіи остатка прибыли 1905 „ 324 „ 13
- Изъ остальныхъ рб. 7268 к. 41
- Къ переносу рб. 7268 к. 41

Товаровъ до продажи комисіонной oddano за рб. 136386 к. 76.

Według sporządzonego w d. 31 Grudnia 1906 r. inwentarza, wartość nie sprzedanych towarów w magazynach i sklepach wynosiła:

w Siedlcach	rb. 26396 k. 12	
w Radzynie	„ 15925 „ 08	
Razem	rb. 42321 k. 20	

w czem mieści się kilkanaście tysięcy rubli za maszyny i narzędzia rolnicze, znajdujące się na rachunku okazowo-komisowym.

Zyski wynosiły:

na towarach sprzedanych w magazynach i sklepach:		
w Siedlcach	rb. 20694 k. 64	
w Radzynie	„ 5647 „ 59	rb. 26342 k. 23
na towarach oddanych do sprzedaży komisowej	rb. 1337 k. 75	
na procentach, prowizji i t. p.	„ 2274 „ 20	
na oczyszczaniu koniczyn i wynajmie maszyn	„ 242 „ 58	
na eksploatacyi nieruchomości	„ 77 „ 19	
i za prowizyę otrzymaną od Tow. „Snop“ za ubezpieczenia	„ 141 „ 77	„ 4073 „ 49
Razem	rb. 30415 k. 72	
a po potrąceniu amortyzacyi tudzież z nieruchomości	rb. 1430 k. —	
oraz kosztów handlowych w ogólnej sumie:		
w Siedlcach	rb. 14838 k. 52	
w Radzynie	„ 2814 „ 93	rb. 19083 k. 45
Pozostaje jako czysty zysk w okresie sprawozdawczym	„ 11332 „ 27	

W myśl § 61 Ustawy należy potrącić:

- 1) 5% na kapitał zapasowy rb. 566 k. 62
 - 2) wypłacić 5% dywidendy od udziałów „ 2206 „ 47
 - 3) 15% na tantiemę dla Zarządu i Urzędników „ 1614 „ 90 „ 4387 „ 99
- rb. 6944 k. 28
- po dodaniu pozostałości zysków z 1905 roku. „ 324 „ 13
- Z pozostałej sumy rb. 7268 k. 41
- Do przeniesienia rb. 7268 k. 41

Переносъ . . . рб. 7268 к. —
 Ревизионная Коммисія принимая солидарно про-
 ектъ Правленія, предлагаетъ Общему Собранию назна-
 чить Членамъ Товарищества пропорционально произве-
 деннымъ или у Товарищества покушкамъ за отчетный
 періодъ на сумму рб. 191032 к. 79 по 2½% и записать
 оные какъ резервъ въ специальный личный счетъ Чле-
 новъ, на основаніи постановленія Общаго Собранія отъ
 18 (31) Марта 1903 г. рб. 4775 к. 82
 рб. 2492 к. 59

- а) зачислить въ счетъ ненадежныхъ суммъ: при-
 читающихся отъ Дебиторовъ рб. 1500 к. —
- б) назначить для фонда Врачебной
 помощи для чиновниковъ, официалистовъ
 и ихъ семействъ " 300 " —
- в) назначить въ фондъ Учебной
 помощи для дѣтей Чиновниковъ и офи-
 цалистовъ " 300 " —
- г) назначить для Сѣдлецкой част-
 ной гимназій " 150 " —
- д) назначить для школы въ Пще-
 линѣ " 100 " —
- е) назначить для католическаго
 Приюта въ Сѣдлецѣ " 100 " — " 2450 " —
- Остальные рб. 42 к. 59

зачислить въ счетъ прибыли будущаго года.

Хотя 1906 годъ служить полнымъ доказательствомъ, что Ком-
 мерческій Отдѣлъ Товарищества, развивается правильно и благопо-
 лучно, Ревизионная Коммисія однакожъ констатируетъ необходимость
 сбереженіи ввиду неспокойнаго времени и настоятельно требуетъ
увеличить оборотный капиталъ путемъ зачисленія изъ личныхъ суммъ
 образовавшихся съ оборотной провизіи слѣдуемой Членамъ Товари-
 щества за истекшій годъ. Кредиты выданныя Правленіемъ Ревизион-
 ная Коммисія, хотя и признаетъ выдачу ихъ какъ необходимость,
 тѣмъ не менѣе не скрываетъ того, что желательнo регулировать дол-
 ги въ срокъ и обезпечать таковыя векселями, не свыше срока 6 мѣ-
 сячнаго.

Ревизионная Коммисія съ одобреніемъ указываетъ на благопо-
 лучное увеличеніе Отдѣла продажи товаровъ отданныхъ на коммисію
 и находя вообще финансовый результатъ весьма доходнымъ считаетъ
 своею обязанностью выразить Членамъ Правленія и всѣмъ сотрудни-
 камъ благодарность, за ихъ полезный и дѣятельный трудъ. Нако-
 нецъ Ревизионная Коммисія предлагаетъ Общему Собранію:

1. Балансъ и счетъ прибылей и убытковъ за время съ 1 Января
 по 31 Декабря 1906 года, утвердить;
2. Утвердить предлагаемое Ревизионною Коммисіею распределе-
 ніе прибыли;

Z przeniesienia . . . rb. 7268 k. —
 Komisya Rewizyjna proponuje Ogólnemu Zebra-
 niu poprzeć projekt Zarządu i wydzielić Członkom
 Towarzystwa proporcjonalnie do sumy zakupów na
 rb. 191032 k. 79 w roku sprawozdawczym poczynio-
 nych 2½% i zarezerwować takowe na specjalnym,
 osobistym rachunku Członków w myśl Uchwały Ogól-
 nego Zebrania z dnia (18) 31 Marca 1903 r. " 4775 " 82
 rb. 2492 k. 59

- а) Zarezerwować na rachunek niepewnych na-
 leżności, przypadających od dłużników rb. 1500 k. —
- б) Przeznaczyć na Fundusz Po-
 mocy lekarskiej dla Urzędników, Ofi-
 cyalistów, oraz ich Rodzin " 300 " —
- с) Przeznaczyć na fundusz Pomo-
 cy Naukowej dla dzieci Urzędników
 i Oficyalistów " 300 " —
- д) Przeznaczyć na Gimnazjum
 prywatne w Siedlcach. " 150 " —
- е) Przeznaczyć na Szkołę w Pszcze-
 linie " 100 " —
- ф) Przeznaczyć na ochronkę kato-
 licką w Siedlcach " 100 " — " 2450 " —
 a pozostałe . rb. 42 k. 59

przenieść do zysków następnego roku.

Jakkolwiek rok 1906 daje wymowny dowód, że dział handlowy
 Towarzystwa rozwija się pomyślnie i prawidłowo, Komisya Rewizyjna
 stwierdza jednak potrzebę wyjątkowej oględności, wobec czasów nie-
 pewnych i usilnie zaleca *powiększenie funduszu obrotowego* przez zapisa-
 nie na poszczególnych rachunkach, przypadającej Członkom Towarzy-
 stwa, za rok ubiegły prowizyi obrotowej.

Kredyty przez Zarząd udzielane Komisya Rewizyjna chociaż uznaje
 za nieuniknione, nie ukrywa jednak, że niezmiernie pożądanem jest ter-
 minowe regulowanie należności i zabezpieczenie takowych wekslami
 najwyżej 6-cio miesięcznymi.

Komisya Rewizyjna z uznaniem podnosi pomyślny rozwój działu
 komisowej sprzedaży, zbóż i nasion, a znajduje wogóle wynik finansowy
 jako bardzo korzystny, uważa za swój obowiązek wyrazić Zarządowi
 i wszystkim Współpracownikom słowa uznania za Ich pożyteczną i wy-
 trwałą pracę.

Wreszcie Komisya Rewizyjna wnosi:

- 1) aby Ogólne Zebranie bilans wraz z rachunkiem zysków i strat
 za czas od 1 Stycznia do 31 Grudnia 1906 roku, zatwierdzić
 raczyło;
- 2) aby Ogólne Zebranie zatwierdziło proponowany przez Komisję
 Rewizyjną podział zysków i upoważniło Zarząd do wydatko-

3. Разрѣшить Правленію производить расходы въ предѣлахъ предлагаемой сметы, съ правомъ расходования сверхъ оной на 25% и перечислять расходы съ одной статьи въ другую.

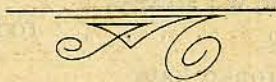
Члены Ревизионной Комисіи:

Станиславъ графъ Лубекскій.

Болеславъ Хржановскій.

Леонъ Шелискій.

г. Сѣдлецъ 28 Марта 1907 г.



125071

wania w granicach przedstawionego budżetu z możliwością przekroczenia tegoż o 25% i prawem przenoszenia wydatków z jednej pozycji na drugą.

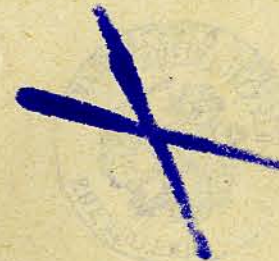
Członkowie Komisji Rewizyjnej:

Stanisław hrabia Łubieński.

Bolesław Chrzanowski.

Leon Szeliski.

Siedlce, dnia 28 Marca 1907 roku.



200,



~~1958~~ 252
~~1216~~

44